



## Personalausweise und Reisepässe

Bitte denken Sie bei Ihrer Urlaubsplanung rechtzeitig an Ihren Personalausweis bzw. Reisepass und überprüfen Sie, ob diese noch gültig sind oder neu beantragt werden müssen. Eine Verlängerung ist hier nicht möglich.

Da Personalausweise und Reisepässe bei der Bundesdruckerei Berlin hergestellt werden, muss eine Bearbeitungszeit von 3 – 4 Wochen eingeplant werden.

### Bei Antragstellung gilt grundsätzlich zu beachten:

- Persönliches Erscheinen (wegen Leistung der Unterschrift)
- Vorlage eines aktuellen und biometrischen Lichtbildes
- Vorlage des bisherigen Ausweises / Passes bzw. einer Geburtsurkunde

Ein **Personalausweis** kostet vor dem 24. Lebensjahr 22,80 Euro und ist 6 Jahre lang gültig. Ab dem 24. Lebensjahr beträgt die Gebühr 28,80 Euro, dafür gilt der Personalausweis dann 10 Jahre lang.

Ein **Reisepass** kostet vor dem 24. Lebensjahr 37,50 Euro und ist 6 Jahre lang gültig. Ab dem 24. Lebensjahr beträgt die Gebühr 59 Euro, dafür gilt der Reisepass dann ebenso 10 Jahre lang. In ganz eiligen Fällen besteht die Möglichkeit, einen Express-Reisepass zu beantragen. Dieser ist nach 3-4 Werktagen fertig gestellt, kostet jedoch 32 Euro zusätzlich.

Ein **Kinderreisepass** kostet bei der Erstaussstellung 13 Euro und bei einer Verlängerung 6 Euro. Der Kinderreisepass wird auf die Dauer von 6 Jahren ausgestellt und nach Ablauf dieser Zeit bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres verlängert. Im Kinderreisepass werden auch die Körpergröße und die Augenfarbe des Kindes vermerkt. Im Gegensatz zum normalen Reisepass wird der Kinderreisepass von der Gemeindeverwaltung ausgestellt, wodurch sich die Bearbeitungszeit entsprechend verkürzt. Die alten hellgrünen Kinderausweise sind noch bis zum eingetragenen Ablaufdatum gültig, können jedoch nicht mehr verlängert werden.

Allgemeine Informationen zu den Einreisebestimmungen aller Länder finden Sie unter der Internet-Adresse [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de). Dort ist für jedes Land genau angegeben, welches Dokument zur Einreise benötigt wird. Bei Rückfragen stehen wir Ihnen ebenfalls gerne zur Verfügung.

## Gemeindeverwaltung Kämpfelbach

**E-Mail** gemeinde@kaempfelbach.de  
**Internet** www.kaempfelbach.de

### Rathaus Ersingen

Kelterstr. 1, 75236 Kämpfelbach, Telefon (07231) 88 66 - 0  
**Ämter:** Bürgermeister, Hauptamt,  
Meldeamt, Standesamt, Bauamt  
**Sprechzeiten:** Montag – Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
zusätzlich Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

### Rathaus Bilfingen

Hauptstr. 17, 75236 Kämpfelbach, Telefon (07232) 23 50  
**Ämter:** Ortsverwaltung Bilfingen – Tel: 23 50  
Grundbuchamt – Tel: 31 51 33  
**Sprechzeiten:** Montag – Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
zusätzlich Mittwoch 14.00 – 18.00 Uhr

### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Besprechungstermine sind jederzeit, nach Vereinbarung mit dem Sekretariat – Telefon (07231) 88 66-12 –, möglich.

**Wassermeister Klaus Vielsack**, Tel.-Nr. privat (07231) 81666

## Notdienste

### Allgemeinärztlicher Notfalldienst (Nördlicher Bezirk)

**Telefon: 01805 1929218**

Falls der Hausarzt nicht erreichbar ist, stehen in dringenden Fällen die Notfallpraxen (von Mo., Di. u. Do. von 19.00 – Folgetag 8.00 Uhr, von Fr. 19.00 – Mo. 8.00 Uhr, von Mi. 13.00 – Do. 8.00 Uhr, Vorabend Feiertag 19.00 – Folgetag Feiertag 8.00 Uhr) zur Verfügung:

### Kinder- u. Jugendärztlicher Notdienst

(von Fr. 19.00 – Mo. 7.00 Uhr, von Mi. 13.00 – Do. 7.00 Uhr, Vorabend Feiertag 19.00 – Folgetag Feiertag 7.00 Uhr)

**Kinderklinik Pforzheim: Telefon (07231) 969-2969**

### Bereitschaftsdienst der Apotheken

Samstags 13.00 – So. 8.30 Uhr, sonn- und feiertags 8.30 – 8.30 Uhr

#### Samstag, 14.07.2012

Apothek am Markt, Pforzheim, Westliche 350, Tel. 07231-451383  
Apothek im Kaufzentrum Neuhaidach, Pforzheim, Pillauer Straße 4, Telefon 07231-965656

#### Sonntag, 15.07.2012

Pfingzgau-Apothek, Wilferdingen, Hauptstraße 25, Tel. 07232-70588  
Markt-Apothek Birkenfeld, Baumgartenstr. 18, Tel. 07231-949937  
City-Apothek (im Voba-Haus), Pforzheim, Westl. 53, Tel. 07231-312727

#### Mittwoch, 18.07.2012

Heynlin-Apothek, Stein, Königsbacher Straße 26, Tel. 07232-311136  
Vitalwelt-Apothek in der Arcus-Klinik, Pforzheim, Rastatter Str. 17 – 19, Telefon 07231-2988040

**Apotheken-Notdienstfinder** unter kostenfreier Festnetz-Nr. **0800-0022833**, von jedem Handy ohne Vorwahl oder per SMS „apo“ unter **22833** (je max. 69 ct/Min) sowie unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

### Zahnärztlicher Notdienst

Der Bereitschaftsdienst der Zahnärzte wird am Wochenende in der Zeit zwischen 10 und 12 Uhr über die Rufnummer **(07231) 3737** vermittelt

### Notrufe

Polizei 110  
Feuer + Notruf (lebensbedrohliche Situation) 112

DRK Krankentransport	(07231) 19222
DRK Hausnotruf	(07231) 373-288
Erdgas Südwest GmbH Ettlingen	(07243) 216-0
Störungsmeldestelle Strom	(0800) 3629477
Erdgas	(01802) 056229
Kabel BW	(01805) 888150
Bezirkszentrum Birkenfeld	(07231) 4541-0

## Beratung und Hilfe

**Sozialstation u. Tagespflege** Telefon 07231-886770

**Markus Schweizer** (Beratungsstelle für ältere Menschen und pfleg. Angeh.)  
Caritasverband Pforzheim e.V. Telefon 07231-128130

**Pädag. und Psychotherap. Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche u. Erwachsene**, Heckwiesenweg 2, Königsbach-Stein, Tel. 07232-319819 Mo./Mi. 10 – 12 Uhr und Di./Do. 16 – 17.30 Uhr, Fax 01212-561526759, E-Mail. [info@eph-rata.de](mailto:info@eph-rata.de), Internet: [www.eph-rata.de](http://www.eph-rata.de)

**Mobbing-Hotline Baden-Württemberg:** Erstberatung bei Konflikten und Mobbing am Arbeitsplatz Mo. – Fr. von 8 – 22 Uhr, Tel. 01802-6622464 (6 Cent pro Anruf, keine Zeitbegrenzung)

**Beratung zu HIV und AIDS**, HIV-Test – anonym und kostenlos – Gesundheitsamt Enzkreis, Bahnhofstr. 28, Pforzh. Tel.: 07231-3089580, E-Mail: [Heike.Sabisch@enzkreis.de](mailto:Heike.Sabisch@enzkreis.de); Sprechzeiten: Di. 13.30 – 18 Uhr (bis 19.30 Uhr n.V.), Do. 8 – 14 Uhr (ab 7 Uhr n.V.)

**AIDS-Hilfe** Pforzheim e.V., Goldschmiedeschulstr. 6, Pforzheim, Tel. 07231-441110, E-Mail: [info@ah-pforzheim.de](mailto:info@ah-pforzheim.de); Sprechzeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9 – 12 Uhr, Do. 14 – 18 Uhr

**miteinanderleben e.V.**, Angebote für Menschen mit Behinderung, Jugendsozialarbeit, Migrationsarbeit, Freiwilligenagentur, Zähringerallee 19, 75177 Pforzheim, Tel.: 07231-425884, [www.miteinanderleben.de](http://www.miteinanderleben.de)

**Diakonisches Werk Pforzheim: Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle für Suchtkranke, Selbsthilfegruppe für Spiel- und Internetabhängige**, Pestalozzistr. 4, 75172 Pforzheim, tel. Terminvereinb. unter 07231-378712. Staatlich anerkannte Beratungsstelle nach § 219, **Schwangerenberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung**, Pestalozzistr. 2, 75172 Pforzheim. Zusätzliche Beratung: Kirchstr. 15/1 in Wilferdingen, tel. Terminvereinb. unter 07231-378758. **Fachstelle gegen häusl. Gewalt und Platzverweis** Pforzheim/Enzkreis, Pestalozzistr. 2, 75172 Pforzheim, tel. Terminvereinb. unter 07231-378731

**Fachberatungsstelle für Menschen in Wohnungsnot**, Pforzh. Stadt und Enzkreis, Wichernhaus, Westl. 120, 75172 Pforzheim, Tel. 07231-566196-0 (Zentrale), -61 Fachberatungsstelle. [fachberatung@wichernhaus-pforzheim.de](mailto:fachberatung@wichernhaus-pforzheim.de)

**Bad. Blinden- u. Sehbehindertenverein V.m.K.**, Ansprechpartner Pforzheim: Stefan Jansen, Tel. 07231-5698733

**Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche**, Hohenzollernstr. 34, 75177 Pforzheim, Tel. 07231-30870, Beratung bei Trennung und Scheidung, bei Erziehungsfragen und in schwierigen Lebenslagen

## Standesamtliche Nachrichten

### Eheschließung

26.06.2012 in New York: **Armin Haas**, Kämpfelbach-Bilfingen, Ebbstr. 4 und **Sandra Haas** geb. Seeger, Kämpfelbach-Bilfingen, Ebbstr. 4

06.07.2012 in Kämpfelbach: **Simon Vielsack**, Kämpfelbach-Ersingen, Elsternweg 1/1 und **Stephanie Vielsack** geb. Diebold, Kämpfelbach-Ersingen, Elsternweg 1/1

## Fundbüro

### OT Ersingen

• 1 einzelner Schlüssel

## Altersjubilare

### Juli 2012 in Ersingen

**Werner Kauselmann**, Im Winkel 12  
19.07. 94 Jahre

**Sigrid Götz** geb. Stösser, Weinsteigstraße 35  
19.07. 72 Jahre

### Juli 2012 in Bilfingen

**Giorgio Milazzo**, Remchinger Straße 13/6  
16.07. 72 Jahre

**Marija Dedic** geb. Santosi, Schopfwiesenstraße 5/1  
17.07. 72 Jahre

**Calogero Greco**, Metzgerstraße 4  
19.07. 73 Jahre

**Gerlinde Thom** geb. Konrad, Schwarzwaldstraße 25  
20.07. 70 Jahre

**Andreas Berndt**, Waldstraße 12/1  
22.07. 76 Jahre

**Hans Frey**, Hauptstraße 58/1  
22.07. 72 Jahre

**Horst Pfeffinger**, Am Schulgarten 1  
22.07. 70 Jahre



## Öffnungszeiten der Recyclinghöfe Ispringen und Königsbach



Juli	Ispringen	Königsbach	Juli	Ispringen	Königsbach
1 So			16 Mo		
2 Mo			17 Di		
3 Di	14.00–17.30		18 Mi	14.00–17.30	9.00–12.30
4 Mi		9.00–12.30	19 Do		9.00–12.30
5 Do	14.00–17.30	9.00–12.30	20 Fr	14.00–17.30	9.00–12.30
6 Fr		9.00–12.30	21 Sa	13.00–16.00	8.30–11.30
7 Sa	13.00–16.00	8.30–11.30	22 So		
8 So			23 Mo		
9 Mo			24 Di		14.00–17.30
10 Di		14.00–17.30	25 Mi		14.00–17.30
11 Mi	9.00–12.30	14.00–17.30	26 Do	9.00–12.30	14.00–17.30
12 Do		14.00–17.30	27 Fr		14.00–17.30
13 Fr	9.00–12.30	14.00–17.30	28 Sa	8.30–11.30	13.00–16.00
14 Sa	8.30–11.30	13.00–16.00	29 So		
15 So			30 Mo		
			31 Di	14.00–17.30	

### An alle Abonentinnen und Abonnenten des Amtlichen Mitteilungsblattes Kämpfelbach

Die Abonnementgebühr für das 2. Halbjahr 2012 in Höhe von 8,50 Euro incl. 7% MwSt. war fällig.

Allen, die nicht am Lastschriftverfahren teilnehmen, ging letzte Woche ein Überweisungsträger zu. Alle Abonnements, die per Lastschriftverfahren bezahlt werden, wurden abgebucht!

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Langer Werbeteam

## Hallenbad Ersingen

In der Zeit vom **Donnerstag, 26. Juli 2012 bis einschließlich Sonntag, 9. September 2012** ist das Hallenbad Ersingen geschlossen. Es werden größere Sanierungs- und Umbauarbeiten durchgeführt. Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!

## Turn- und Festhalle

**Achtung!**  
Die Turn- und Festhalle Ersingen ist in der Zeit vom **13.08. – 25.08.2012** wegen Sanierungsarbeiten für den Sportbetrieb geschlossen. Wir bitten um Beachtung

## Sperrmüllbörse / Umweltecke



### Restmüll / Bioabfall

**OT Ersingen:** Dienstag, 24. Juli 2012  
**OT Bilfingen:** Donnerstag, 12. Juli 2012

### Leerung der grünen Tonne

**OT Bilfingen**  
Mittwoch, 18. Juli 2012 flach  
Donnerstag, 19. Juli 2012 rund

## Erscheinungsweise des Mitteilungsblattes über die Urlaubszeit

In den Kalenderwochen  
**31, 32 und 33** erscheint  
kein Mitteilungsblatt.

Die erste Ausgabe  
nach den Ferien erscheint in  
KW 34 (Do. 23.08.2012).

Redaktions-/Anzeigenschluss  
ist Montag, 20.08.2012.

Auch in der  
Urlaubszeit.

**Wir sind für Sie da!**



IHRE Feuerwehr ☎ **112.**



### Landratsamt Enzkreis

Am 14. Juli:

#### Samstags-Schadstoffsammlung in Ispringen

Am Samstag, 14. Juli, findet in Ispringen auf dem Parkplatz beim FC-Clubhaus von 8 bis 12:30 Uhr eine Schadstoffsammlung statt; darauf weist das Amt für Abfallwirtschaft hin.

Abgegeben werden können Schadstoffe aus privaten Haushalten wie Haushaltsreiniger, Holzschutzmittel, Farben, Lacke oder Leuchtstoffröhren. Nicht angenommen werden Altöle (sie können beim Händler zurückgegeben werden) und alte Medikamente (sie sind über die Restmülltonne zu entsorgen). (enz)



Am Samstag, 14. Juli:

#### „Enzkreis erleben“ mit dem GPS-Gerät

Wer einmal mit dem GPS-Gerät den „Enzkreis erleben“ möchte, der hat am Samstag, 14. Juli, Gelegenheit: Der Schwäbische Albverein (SAV) bietet an diesem Tag **von 15 bis 17:30 Uhr (bei Bedarf bis 20 Uhr)** einen Lehrgang Geocaching an. Den Teilnehmern wird dabei unter anderem gezeigt, wie man den GPS-Empfänger Garmin Etrex auf das Koordinatensystem der Wanderkarte einstellen und die Koordinaten auf der Karte einzeichnen kann.

Mitzubringen sind die Freizeitkarte Heilbronn, Naturpark Stromberg-Heuchelberg (ISBN 978-3-89021-610-2), Geodreieck, Bleistift und Radiergummi. Treffpunkt ist das Vereinsheim des SAV Maulbronn, Poststraße 4/1, in Zaisersweiher. Die Gebühr für den Lehrgang beträgt 10 Euro und dient als Beitrag zur Erhaltung des Vereinsheims; Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren sind frei.

**Anmeldungen** nimmt Wolfgang Radtke unter Telefon 07043 2048 oder per E-Mail an sav@radtke-maulbronn.de entgegen.

Kleine Wanderung am Montag, 23 Juli:

#### Maulbeerbäume und Weinbau – von (fast) verschwundenen Kulturpflanzen in Stein

(Fast) verschwundene Maulbeerbäume und Weinbau stehen im Mittelpunkt einer Kurzwanderung, die der Obst- und Gartenbauverein Stein in Kooperation mit dem Landwirtschaftsamt des Enzkreises am Montag, 23. Juli, um 18 Uhr anbietet. Ausgehend vom Rathaus Stein führt die Tour zu den Südhängen am Hohberg/Mittelberg, an denen früher Weinbau betrieben wurde. Heute sind die Halbtrockenrasen von hoher Bedeutung für den Naturschutz, deren Besonderheiten vor Ort vorgestellt werden. Auf dem Rückweg ins Dorf geht es vorbei an historischen Gebäuden. Die kleine Wanderung endet an den im Ortskern noch vorhandenen Maulbeerbäumen mit einer Verkostung von Produkten ihrer Früchte.

**Anmeldungen** für diese Exkursion nimmt das Landwirtschaftsamt unter Telefon 07231 3081800 oder per E-Mail an landwirtschaftsamt@enzkreis.de **bis 16. Juli** entgegen.

Alle Veranstaltung sind Teile der Reihe „Enzkreis erleben“, die von der Forum21-Gruppe „Naturschutz und Landwirtschaft“ zusammengestellt worden ist und bis Dezember ein kreisweites Programm zu Themen aus dem Klima-, Umwelt-, Landschafts- und Naturschutz umfasst. Alle Veranstaltungen stehen in einem Programmheft, das im Landratsamt und in den Rathäusern der Enzkreis-Gemeinden ausliegt. Es ist auch auf der Homepage des Enzkreises unter [www.enzkreis.de/forum\\_21](http://www.enzkreis.de/forum_21) eingestellt. (enz)

## Große Resonanz auf den sechsten Energietag Baden-Württemberg 2012

**Bereits mehr als 100 Veranstaltungen im ganzen Land geplant.** Unter dem Motto „Zukunft erleben“ veranstaltet das Land Baden-Württemberg bereits zum sechsten Mal den Energietag Baden-Württemberg. Landesweite Veranstaltungen und Aktionen informieren und werben dabei am 22. und 23. September 2012 gebündelt für Energiesparen und Erneuerbare Energien.

Von der Landesregierung initiiert, ist der Energietag eine gemeinsame Aktion des ganzen Landes. Energie und Klimaschutz betreffen uns alle, und es geht darum, das bereits eingetretene Umdenken im Umgang mit Energiesparen und Erneuerbaren Energien weiter aktiv zu fördern. „Der Energietag Baden-Württemberg findet jedes Jahr im September statt und ist seit 2007 bei vielen Akteuren ein fester Termin in ihrem Kalender“, freut sich Harald Höflich, Projektleiter für den Energietag im Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg.

Aus diesem Grund lädt das Land auch 2012 wieder herzlich zum aktiven Mitmachen & Gestalten ein! Interessierte Kommunen, Organisationen, Kammern, Banken und Sparkassen, Energieversorger, Energieberater, Handwerker, Architekten und viele mehr – alle werden vom Land mit umfangreichen Informationen und verschiedenen Aktionsmaterialien bei der Planung & Organisation ihres Energietag Baden-Württemberg unterstützt. Auf [www.energietag-bw.de](http://www.energietag-bw.de) können sich Interessierte zu dem Thema informieren und ihren Energietag Baden-Württemberg anmelden. Die Organisatoren erfreuen sich dabei einer großen Nachfrage. Bereits jetzt sind mehr als 100 Veranstaltungen und Aktionen im ganzen Land angekündigt – weitere Anmeldungen gehen ein und werden nach wie vor angenommen.

Der Energietag Baden-Württemberg ist eine ressortübergreifende Gemeinschaftsaktion der Landesregierung. Die Gesamtkoordination obliegt hierbei dem, im Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg angesiedelten, Informationszentrum Energie. Weitere Informationen zum Energietag Baden-Württemberg, eine Veranstaltungsübersicht sowie umfangreiche Informationen, Downloads und vieles mehr stehen auf [www.energietag-bw.de](http://www.energietag-bw.de) bereit.



## Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

### Rentenversicherung mit soliden Finanzen

**Sofortige Erhöhung des Reha-Budgets gefordert: »Keine Reha nach Kassenlage«**

**(DRV BW) »Altersarmut ist ein gesamtgesellschaftliches Problem. Deshalb erwarte ich von der Politik, dass sie Lösungen anbietet, die nicht einseitig zu Lasten unserer Beitragszahler gehen«, sagte Joachim Kienzle, Vorstandsvorsitzender der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg bei der Vertreterversammlung am Freitag, 6. Juli 2012, in Stuttgart. Kienzle berichtete dem »Parlament« des Rentenversicherungsträgers über »grundsolide finanzielle Verhältnisse in der gesetzlichen Rentenversicherung« und verwies auf die erwartete Senkung des Beitragssatzes auf 19 Prozent ab 2013.**

Auch wenn sich die konjunkturelle Entwicklung Schätzungen zufolge weiterhin positiv entwickeln werde, so Kienzle weiter, sei derzeit nicht abschätzbar, inwieweit sich zusätzliche finanzielle Belastungen für die Rentenversicherung ergeben, die im Zusammenhang mit der von der Politik geplanten Gesetzesänderung zur Verhinderung von Altersarmut stehen. Der Vorstandsvorsitzende berichtete außerdem von den abgeschlossenen Sanierungsmaßnahmen des Verwaltungskomplexes in Karlsruhe und von dem bevorstehenden Neubau in Stuttgart-Freiburg. Dort soll bis 2019 ein Bürogebäude mit einem sehr hohen Anteil an regenerativen Energien

das aus den 1970er-Jahren stammende, voll klimatisierte Großraumbüro ersetzen.

Hubert Seiter, der Vorsitzende der Geschäftsführung der DRV Baden-Württemberg, betonte vor der dreißigköpfigen Vertreterversammlung, wie wichtig der DRV Baden-Württemberg die Auskunft und Beratung ihrer Kunden auch zur betrieblichen und privaten Altersvorsorge sei. In diesem Zusammenhang berichtete er von Überlegungen zu einem »Vorsorgekonto«, angesiedelt bei der gesetzlichen Rentenversicherung. Ein solches Konto sei eine sinnvolle Ergänzung zu bestehenden Altersvorsorgeprodukten und ermögliche, so Seiter, flexible Übergänge in den Ruhestand. Dieses Angebot richte sich insbesondere an diejenigen, die bislang noch nicht ergänzend vorsorgen.

Seiter wiederholte die Forderung der DRV Baden-Württemberg, das Budget für Rehabilitation umgehend und nicht, wie von der Politik geplant, erst 2017 zu erhöhen. Es dürfe keine Reha nach Kassenlage geben, unterstrich Seiter, allein der Bedarf an Rehabilitationsleistungen sei Kriterium für eine Bewilligung oder Ablehnung einer Rehabilitation. Letztendlich spare die Gesellschaft mit qualitativer Rehabilitation: Sie bewahre beispielsweise über 150 000 Arbeitskräfte jährlich vor einem vorzeitigen Ausscheiden aus dem Erwerbsleben. Seiter: »Für die in den nächsten Jahren ins »Reha-Alter« kommenden geburtenstarken Jahrgänge benötigen wir bereits jetzt mehr Geld und nicht erst in fünf Jahren.«

## Schulen / Fortbildung



### Grundschule Bilfingen

#### Feuerwehreinsatz in der Bilfinger Grundschule!

Einen außergewöhnlichen Schultag erlebten die Viertklässler am vergangenen Freitag. Das begann schon damit, dass die beiden Feuerwehrkommandanten Herr Frey und Herr Hüll den Unterricht gestalteten. Viele Fragen wurden gestellt und Antworten gefunden: Was kann alles brennen? Wann kann Feuer entstehen? Wie verhalten wir uns im Brandfall? Welche Einsätze hat die Feuerwehr? Welche Löschmittel gibt es? Und so weiter.

Danach wurde es besonders spannend: Mit den Feuerwehrautos fuhren die Schüler zum nächsten Einsatzort – zum Feuerwehrhaus. Dort erkundeten die Kinder die Alarmzentrale und anschließend erfuhren sie alles über die Ausrüstung eines Feuerwehrmannes. Schließlich wurde das große Feuerwehrauto geöffnet und die Klasse staunte über die vielen Geräte wie zum Beispiel: Schläuche und Pumpen, Atemgeräte, große und kleine Scheinwerfer, Stromaggregat und Drucklüfter und vieles mehr. Höhepunkt war für die Jungs und Mädchen natürlich das lustige Spritzspiel, bei dem die Kinder ihr Geschick unter Beweis stellen konnten: Wer schafft es, mit dem Wasserstrahl aus dem Feuerwehrschauch das Hütchen wegzuspritzen? Alle!



Zum Abschluss gab es für alle „Feuerwehrrinder“ eine Stärkung und ein kleines Geschenk. So macht Schule Spaß!

Herzlichen Dank nochmals Herrn Frey und Herrn Hüll und allen Helfern bei der Freiwilligen Feuerwehr Bilfingen. (S. Schmidt)

## Musik- und Kunstschule Westlicher Enzkreis e.V.

### Neue Kurse für Musikalische Früherziehung ab Oktober 2012

#### Bei Nicola Ayd

Mittwochs 8.00 Uhr Kä-Ersingen, Kita St. Michael  
Mittwochs 16.30 Uhr Dietlingen, GHS  
Donnerstags 8.15 Uhr Wilferdingen, Kiga Gartenstr.

#### Bei Christiane Neumann

Mittwochs 8.20 Uhr Königsbach, altes Schulhaus  
Freitags 16.00 Uhr Singen, altes Schulhaus

#### für 3-Jährige neuer Kurs MFE

Samstags 11.15 – 12.00 Uhr Kö., altes Schulhaus

#### Instrumentenkarussell

Freitags 14.00 – 15.00 Uhr Singen, altes Schulhaus  
Freitags 17.00 – 18.00 Uhr Singen, altes Schulhaus

#### Workshops:

#### 8. Malen unter Bäumen im Juli für Kinder und Jugendliche.



Wir begeben uns in die Natur auf Motivsuche. Treffpunkt: Atelier Dr. Müller, Pfinzstr. 14, Singen. Mitbringen: Skizzenblock, Bleistifte, Radiergummi, Spitzer, Getränk. Samstag 14.07.2012 von 17.00 bis 20.00 Uhr. Gebühr: 15 € zzgl. Mat. n.V. mit Dr. Annegret Müller

#### Kunstkurse für Kinder und Jugendliche

Malen, Zeichnen, Basteln, Collagen herstellen, Objekte formen und vieles mehr lernen die kleinen KünstlerInnen im ganzjährigen Kunstkurs für Kinder von 6 bis 8 Jahren, mittwochs, von 16.00 bis 17.15 Uhr in der Realschule Wilferdingen. Die Kursleiterin, Annette Karrenbach, verfügt über langjährige Erfahrung und unterrichtet die verschiedensten Maltechniken kindgerecht. Wir verwenden ungiftige Farben. In diesem Kurs sind ab sofort wieder Plätze frei.

**Anmeldungen, Information und Beratung im Büro der Musik- und Kunstschule**, Kulturhalle Remchingen, Tel: 07232-71088, FAX: 07232-79074; E-Mail: info@mswe.de, homepage: www.mswe.de.  
Öffnungszeiten der Geschäftsstelle: Mo. – Mi. und Fr. von 9.00 – 12.00 Uhr und Do. von 14.00 – 18.00 Uhr (außer in den Schulferien).

## Landwirtschaftsamt Enzkreis in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Pforzheim

### Konfitüren, Marmeladen und Gelees neu entdeckt

Früchte fallen im Garten oft im Überfluss an oder sind in der Erntesaison auf dem Markt günstig zu kaufen. Daher bietet das Landwirtschaftsamt in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule einen Kurs zum Thema „Konfitüren, Marmeladen und Gelees neu entdeckt“ an. Er findet am **Dienstag, 24. Juli, von 18 bis 21:45 Uhr** im vhsHaus, Zerrerrenstraße 29 in Pforzheim, Raum 306/307 statt. Kursleiterin Beate Vogel zeigt, wie einfach das Kochen von Marmeladen und Gelees ist, wie Gelee sicher gelingt und stichfest wird und wie kreativ man in diesem Bereich werden kann.

Die Gebühr inklusive Lebensmittel beträgt 13 Euro. Anmeldungen nimmt die vhs unter Rufnummer 07231 38000 oder per E-Mail an info@vhs-pforzheim.de unter Angabe der Kurs-Nummer 3703-S K entgegen.

(enz)



### Koordinationsstelle Bus & Bahn-Team

Sprechzeiten: Montag – Mittwoch, Telefon 07232-8363  
E-Mail: busundbahn-team@web.de

### Mit ehrenamtlichen Mobilitätsberatern auf Entdeckungstour „Mobil mit Bus & Bahn“

Unter diesem Motto findet mit dem Bus & Bahn-Team am **Mittwoch, dem 18. Juli 2012 um 16:00 Uhr**, in der Stadtbibliothek in Pforzheim, ein Info-Nachmittag für Bürgerinnen und Bürger statt.

Fahrpläne und Tarifsysteme des Öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) erscheinen auf den ersten Blick oftmals verwirrend. Insbesondere Gelegenheitsfahrer und ältere Menschen stehen oftmals vor einigen Hürden. Die Angst, das falsche Ticket zu lösen oder in den falschen Zug einzusteigen, ist groß.

Das Bus & Bahn-Team hat sich zum Ziel gesetzt, bestehende Hemmschwellen abzubauen und eine umweltfreundliche Mobilität zu fördern. Bei der Veranstaltung erhalten Bürgerinnen und Bürger wichtige Hinweise für eine stressfreie Fahrt durch den Enzkreis und darüber hinaus. Damit die Attraktivität des ÖPNV hautnah erlebt werden kann, runden Infos für preiswerte Freizeitfahrten den Nachmittag ab.

Dieter Zaudtke und Michael Bayer vom Bus & Bahn-Team führen die Veranstaltung ehrenamtlich durch.

### Das Bus & Bahn-Team kommt zum Bahnhof nach Enzberg

Das Bus & Bahn-Team bietet für Interessierte praktische Hilfe am Fahrkartensystem an. Am **Donnerstag, dem 19. Juli um 10:00 Uhr** können sich Bürgerinnen und Bürger am Bahnhof in Enzberg direkt informieren.

Neben den 24-Stunden-Karten des VPE und KVV wird auch auf das neue Metropolticket eingegangen und der Erwerb erklärt. Mit dem Metropolticket verschwinden die Grenzen zwischen den einzelnen Verkehrsverbänden rund um Stuttgart.

Frau Marliese Sattler vom Bus&Bahn-Team führt die Informationen ehrenamtlich durch und würde sich über eine rege Teilnahme freuen.

Sie möchten sich fortbilden?  
Die Volkshochschule hilft Ihnen dabei!

## Kirchliche Mitteilungen



### Evangelische Kirchengemeinde Kämpfelbach – Bilfingen

Ev. Pfarramt Königsbach, Walter-Rathenau-Str. 13, 75203 Königsbach-Stein  
Telefon 07232-2340 oder 0176-81033944, Fax: 314312  
E-Mail: pfarramt@ek-koenigsbach.de / Pfarrer: Oliver Elsässer – Diakon: Lutz Barth  
**Pfarrbüro-Öffnungszeiten: Montag geschlossen**  
**Di., Do., Fr. 10.00 – 12.00 Uhr, Mittwochnachmittag 16.00 – 18.00 Uhr**

#### Konfi-Camp in Sulz am Eck

von Donnerstag, den 12. Juli bis Sonntag, den 15. Juli  
Abfahrt am 12. Juli um 15.30 Uhr an der Bushaltestelle am Möbelhaus Völkle, Steiner Str. 70, Königsbach  
Geplante Ankunft am Sonntag, den 15. Juli 2012 um ca. 15.00 Uhr am Parkplatz beim Schützenhaus/Reitverein in Königsbach.

#### Die Kasualvertretung übernimmt in dieser Zeit Prädikant Jürgen Klein, Telefon: 07232/3642657

#### 6. Sonntag nach Trinitatis, Sonntag, den 15. Juli 2012

9.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Jürgen Klein  
10.00 Uhr Mäusetreff, Thema: „Gott schuf Blumen und Gras“

**in Königsbach:** 10.00 Uhr Festgottesdienst im Rahmen des Jubiläums:  
„100 Jahre MV Harmonie Königsbach e.V.“  
auf dem Festgelände Plötzer  
**Kein** Kindergottesdienst und Teeniekirche im Gemeindehaus!

#### Dienstag, den 17. Juli

20.00 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus in Königsbach

#### Donnerstag, den 19. Juli

17 – 18.30 Uhr kl. gem. Jungeschar von der 1. – 4. Kl. im Gemeindez.

#### Freitag, den 20. Juli

19.00 Uhr Lobpreis- und Gebetsabend in „Onkel Tom´s Hütte, Brettener Str. 10, Königsbach

#### Sonntag, den 22. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst mit Gemeindediakon Lutz Barth  
10.00 Uhr Kindergottesdienst

#### Rückblick „Gottesdienst im Grünen“ in Bilfingen

Am 01.07.12 feierten wir zum 6. Mal „Gottesdienst im Grünen“ rund ums Gemeindezentrum Bilfingen. Wegen des widrigen Wetters musste der Gottesdienst und Teile des anschließenden Festes leider zum ersten Mal nach drinnen verlegt werden.

Aber Dank der guten Zusammenarbeit Aller können wir auf ein gelungenes Fest zurückschauen.

Im, bis in den letzten Winkel gefüllten, Gemeindezentrum feierten wir einen abwechslungsreichen Gottesdienst. Dieser wurde von Pfr. Oliver Elsässer gehalten. Die Kinder vom Mäusetreff sangen uns, mit ihren Betreuern, ihr Begrüßungslied vor. Elke KrinzeBa und Dorothee Dehm hatten mit den Kindergottesdienstkindern ein Anspiel vorbereitet und der Posaunenchor umrahmte den Gottesdienst musikalisch.

Nach diesem gelungenen Auftakt des Festes konnten sich die Besucher, ob drinnen oder nun doch auch im Garten, leckere Salate, Grillgut, Kaffee, Kuchen und Waffeln schmecken lassen. Die Kinder konnten sich im Jugendraum mit Spiel und Spaß amüsieren.

Die neue Spülmaschine war bei diesem Fest zum ersten Mal im Einsatz. An dieser Stelle nochmals an alle, die diese Anschaffung ermöglicht haben, ein herzliches Dankeschön.

Vielen Dank auch an alle Helfer, besonders an die „Ersthelfer“ und an unsere Jugendlichen. Schön zu sehen, dass es auch in Bilfingen Nachwuchs gibt. Danke an die Mitarbeiter vom CVJM, die uns, wie in den letzten Jahren, mit den technischen Geräten und den Biertischgeräten

ausgeholfen haben. Nicht zuletzt danke an alle, die das Büffet mit Kuchen und Salat bereichert haben.

Besonderen Dank an die Bäckerei Kasper für die Spende der Brötchen. Wir freuen uns schon auf viele Besucher im nächsten Jahr!

Wochenspruch: **So spricht der Herr, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!** Jesaja 43,1

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Woche  
**Ihr Oliver Elsässer, Pfarrer**



## Evangelische Kirchengemeinde Kämpfelbach – Ersingen

DAS BIBELWORT FÜR DIE KOMMENDE WOCHE:

**So spricht der HERR, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!** (Jesaja 43,1)

Wir laden Sie und Euch herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen:

### Freitag, 13.07.2012

15.30 Uhr Jungschar – Gemeindesaal

### Sonntag, 15.07.2012

9.00 Uhr Gottesdienst; die Kollekte ist für die eigene Gemeinde bestimmt. – Gemeindediakonin Sieglinde Stark  
10.10 Uhr Gottesdienst in Ispringen – Gemeindediakonin Sieglinde Stark  
10.10 Uhr Kindergottesdienst in Ispringen  
19.00 Uhr INPUT-Open-Air-Jugendgottesdienst auf dem Dorfplatz Ispringen. Thema: „Unbezahlbar“

### Montag, 16.07.2012

16.30 Uhr Kinderstunde für 3- bis 7-jährige Kinder – Gemeindesaal

### Mittwoch, 18.07.2012

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis – Gemeindesaal

### Freitag, 20.07.2012

15.30 Uhr Jungschar – Gemeindesaal

**Herzliche Einladung an alle zum 2-tägigen Waldfest der evang. Kirchengemeinde Ispringen!** An beiden Tagen wird für das leibliche Wohl bestens gesorgt!

### Samstag, 21.07.2012

Ab 13.00 Uhr Mega-Menschen-Kicker-Turnier  
Ab 21.00 Uhr Lagerfeuer am Waldrand mit Trommelrhythmen, Gitarrenklängen und Liedern zum Mitsingen.

### Sonntag, 22.07.2012

**Kein** Gottesdienst in Ersingen!

**10.30 Uhr** Ökumenischer Waldgottesdienst mit Kindergottesdienst auf dem Jünglingsplatz. Es spielen die Posaunenchor der evang.-luth. und der evang. Kirchengemeinde.  
– Pfr. Trieschmann u. Pfr. Jeske-Heß  
Ab 13.30 Uhr Bummelzug und Kinderspielstraße

### Regelmäßig in unserer Gemeinde ...

#### Montag

9.30 Uhr Krabbelgruppe **Jim Knopf** – Pfs/AS  
16.30 Uhr Kinderstunde für 3- bis 7-j. Kinder – Gemeindesaal Ersingen  
17.30 Uhr Buben-Jungschar – DBH  
19.30 Uhr Jugendkreis „**Wireless**“ (14-tägig) – Pfs

#### Dienstag

15.00 Uhr Bibelstunde – Pfs/AS  
17.00 Uhr Ispringer Vespertisch – Bürgerhaus  
18.30 Uhr Laufgemeinschaft „Unterwegs“  
Treffpunkt: Kraichgaustr. (Abzweig Obst- u. Gartenbauverein)  
20.00 Uhr Kirchenchor – DBH

#### Mittwoch

10.30 Uhr Seniorengymnastik – Festhalle Ispringen  
17.00 Uhr Mädchen-Jungschar – DBH  
18.00 Uhr Laufgemeinschaft „Unterwegs“  
Treffpunkt: Kraichgaustr. (Abzweig Obst- u. Gartenbauverein)  
20.00 Uhr Hauskreise bei verschiedenen Familien  
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis (14-tägig) im Gemeindesaal Ersingen

#### Donnerstag

20.00 Uhr Hauskreise bei verschiedenen Familien

#### Freitag

6.00 Uhr Männer-Gebetsfrühstück: Infos bei Ewald Kunay Tel. 86813 und Thomas Morlock Tel. 81699  
15.00 Uhr Kinderstunde (4 – 8 Jahre) – Pfs/AS  
15.00 Uhr Ispringer Vespertisch (monatlich) – Bürgerhaus  
Jeden 1. Freitag im Monat!  
15.30 Uhr Jungschar – Gemeindesaal Ersingen  
18.30 Uhr Jungbläser 1 – DBH  
19.00 Uhr Jugendgruppe „J4A“ – Pfs/AS  
19.30 Uhr Posaunenchor – DBH

DBH = Dietrich-Bonhoeffer-Haus, Am Breitenstein 20

Pfs = Pfarrscheuer, Brunnenstr. 4

Pfs/AS = Pfarrscheuer / Alter Saal

**Kontakte:** Evang. Pfarramt, Brunnenstraße 4, Tel. 07231-89170, Fax. 07231-80797  
**E-Mail:** ispringen@kbz.ekiba.de; **Bankverbindung:** Kto.-Nr. 512 702 bei der Raiffeisenbank Ersingen eG, BLZ 666 621 55. **Öffnungszeiten:** Sekretariat: Frau Petra Kallfass Mo., Mi., Do., Fr. von 9 – 12 Uhr, Di. von 15 – 19 Uhr  
Pfarrer: Holger Jeske-Heß; Termine nach Vereinbarung  
Gemeindediakonin: Sieglinde Stark, Tel.: 07231-440219



## Katholische Seelsorgeeinheit Kämpfelbachtal

www.seelsorgeeinheit-kaempfelbachtal.de

Christ-König Ersingen · Hl. Dreieinigkei Bilfingen-Königsbach · Maria Königin Ispringen  
St. Bernhard Stein-Eisingen · St. Peter und Paul Remchingen

### Gottesdienstordnung vom 14. – 22. Juli 2012

#### Samstag, 14. Juli

**BIL** 8.00 Uhr Rosenkranz, Anbetung und Beichtgelegenheit  
9.00 Uhr **Wallfahrtsmesse** für Gerhard Kraft und Angeh.  
**ERS** 15.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
19.00 Uhr **Vorabendmesse** für Werner Brenk und Angeh.;  
Ewald und Lieselotte Rapp und Angeh.  
ISP 16.30 Uhr Beichtgelegenheit  
17.45 Uhr Vorabendmesse mit Ministrantenaufnahme  
KÖN 18.00 Uhr Vorabendmesse  
REM 14.30 Uhr Andacht der Senioren, anschl. Seniorennachmittag im Gemeindehaus

#### Sonntag, 15. Juli

#### 15. Sonntag im Jahreskreis

**BIL** 9.50 Uhr Rosenkranz  
10.30 Uhr **Heilige Messe** für Maria Koch (2. Opfer); Erich Flohr, Emil und Helene Schuster, Elsa und Karl-Heinz Schuster; gleichzeitig: **Kleine Kirche**  
18.00 Uhr Feierlicher Vespertagottesdienst  
**ERS** 8.00 Uhr **Heilige Messe** für die Pfarrgemeinde  
10.30 Uhr **Heilige Messe** für Rosa, Luise, Richard, Hedwig und Josef Kaufmann und Kinder Marianne und Hermann; Bruder Linus in Simbabwe  
14.00 Uhr **Taufe** von Lasse Robert Friess

- 17.20 Uhr Rosenkranz  
 18.00 Uhr Andacht mit sakramentalem Segen  
 REM 10.30 Uhr Heilige Messe  
 STN 10.30 Uhr Familiengottesdienst zum Patrozinium

### Montag, 16. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
 18.30 Uhr **Heilige Messe** für Josef und Margareta Trei und Philipp Übelher  
**ERS** 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
 19.00 Uhr **Heilige Messe** für Pius Reiling und Ehefrau Marie (gest.); Ruth Heinzmann  
 ISP 18.00 Uhr Rosenkranz

### Dienstag, 17. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
 18.30 Uhr **Heilige Messe** für Berthold Schwind und Angehörige  
**ERS** 9.45 Uhr **Heilige Messe** für Artur u. Walburga Kusterer, Julius Reiling u. verst. Angeh. (gest.)  
 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
 ISP 17.45 Uhr Rosenkranz  
 18.15 Uhr Heilige Messe  
 KÖN 9.00 Uhr Morgenlob

### Mittwoch, 18. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
 18.30 Uhr **Heilige Messe** nach Meinung des marianischen Messbundes für Rosalia Schneider; Lore Sparn und Michaela Reiling; anschließend Eucharistische Anbetung mit Neuem Geistlichen Lied und Barmherzigkeitsrosenkranz  
 EIS 9.00 Uhr Morgenlob  
**ERS** 7.30 Uhr **Schülergottesdienst** für Maria Schuster, geb. Vielsack (gest.)  
 18.20 Uhr **Anbetungsstunde** in den Anliegen des Hl. Vaters

### Donnerstag, 19. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
 18.30 Uhr **Heilige Messe** für die armen Seelen  
**ERS** 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
 19.00 Uhr **Festgottesdienst** zur Diamantenen Hochzeit von Anna und Heinz Reich; für Otto und Helene Traut und verst. Angeh.  
 ISP 7.30 Uhr Schülergottesdienst  
 18.00 Uhr Rosenkranz

### Freitag, 20. Juli

- BIL** 7.00 Uhr Rosenkranz  
 7.30 Uhr **Schülergottesdienst** für Otto und Maria Kuhn und Angeh.  
 15.00 Uhr Eucharistische Anbetung zur Stunde der Barmherzigkeit des Herrn  
**ERS** 14.30 Uhr Kreuzweg der Frauen  
 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
 19.00 Uhr **Heilige Messe** für Lambert Reiling, Ehefrau Luise und Angeh. (gest.)  
 ISP 18.00 Uhr Rosenkranz  
 REM 17.45 Uhr Rosenkranz  
 18.15 Uhr Heilige Messe

### Samstag, 21. Juli

- BIL** 8.00 Uhr Rosenkranz, Anbetung und Beichtgelegenheit  
 9.00 Uhr **Wallfahrtsmesse** für die verstorbenen Wohltäter der Wallfahrtskirche;  
 17.05 Uhr Rosenkranz  
 17.45 Uhr **Vorabendmesse** für die Pfarrgemeinde  
**ERS** 15.00 Uhr Beichtgelegenheit  
 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
 19.00 Uhr **Vorabendmesse** für Roland Wessinger ( 3. Opfer); Gotthard Kohl; die Verst. der Fam. Alois Schuster; Marianne Mayer und Angeh.

### Sonntag, 22. Juli

- BIL** 18.00 Uhr Feierlicher Vespergottesdienst  
 EIS 10.30 Uhr Heilige Messe  
**ERS** 8.00 Uhr **Heilige Messe** für die Pfarrgemeinde  
 10.30 Uhr **Heilige Messe** mitgestaltet von der Kindertagesstätte St. Michael für die Schulanfänger  
 17.20 Uhr Rosenkranz  
 18.00 Uhr Andacht mit sakramentalem Segen  
 ISP 9.00 Uhr Heilige Messe mit Taufe von Vincent Maximilian Koik und David Guschin  
 REM 10.30 Uhr Heilige Messe  
 11.30 Uhr Taufe von Mia Charlotte Padalino

### 16. Sonntag im Jahreskreis

Alle Informationen finden sie in unserem Pfarrbrief »miteinander«, der in allen unseren Kirchen ausliegt oder im Internet unter [www.seelsorgeeinheit-kaempfelbachtal.de](http://www.seelsorgeeinheit-kaempfelbachtal.de). Dort können Sie auch den Pfarrbrief (in Farbe) als PDF-Datei herunterladen.

### Zentrales Pfarrbüro

Kirchstr. 2, Telefon: (07231) 13949-0, Telefax: (07231) 13949-29  
 75236 Kämpfelbach (OT Ersingen), E-Mail: [pfarramt@ssekae.de](mailto:pfarramt@ssekae.de)

### Öffnungszeiten

Mo. u. Fr. 9.00 – 11.00 Uhr; Di. u. Do. 16.00 – 17.30 Uhr; Mi. geschlossen



## Neapostolische Kirche Königsbach-Stein – Ispringen

### Gemeinde Königsbach-Stein, In der Liss 31

**Gemeinde Königsbach-Stein, Bilfinger Str. 40/Ecke Sägmühlweg**

### Donnerstag, 12.07.

20:00 Uhr Posaunenchorprobe in Singen

### Sonntag, 15.07.

9:30 Uhr Gottesdienst  
 9:30 Uhr Vorsonntagschule (Kinder ab 3 Jahre)  
 9:30 Uhr Sonntagschule (Kinder ab 6 Jahre)  
 11:00 Uhr Konfirmanden- und Religionsunterricht in Söllingen

### Montag, 16.07.

20:00 Uhr Jugendzusammenkunft in Singen

### Dienstag, 17.07.

19:00 Uhr Orchesterprobe  
 20:00 Uhr Übungsstunde für den gemischten Chor

### Mittwoch, 18.07.

20:00 Uhr Gottesdienst

### Gemeinde Ispringen, Turnstr. 11

### Sonntag, 15.07.

9.30 Uhr Gottesdienst  
 10.45 Uhr Chorprobe  
 10.00 Uhr Open-Air-Jugendgottesdienst im Schlosshof in Bauschlott (siehe unten)

### Mittwoch, 18.07.

19.00 Uhr Orchesterprobe  
 20.00 Uhr Gottesdienst

### Samstag, 21.07.

10.00 Uhr Jugendorchesterprobe in der Waldseehalle / Forst  
 18.00 Uhr Werkstattkonzert des Jugendorchesters für alle Interessierten in der Waldseehalle / Forst



## 15. Juli 2012: Open Air im Schloss Bauschlott

Für die neapostolischen Jugendlichen des gesamten Bezirkes Pforzheim – und natürlich auch für alle anderen interessierten Jugendlichen – findet wieder ein Open-Air-Gottesdienst statt. Der wunderschöne Innenhof des Schloss Bauschlott (Am Anger 70, 75245 Neulingen / Enzkreis) bildet auch dieses Jahr die Kulisse.

Beginn ist am 15.07.2012 um 10 Uhr (bitte Stuhl mitbringen!). Anschließend gibt's wieder einen Brunch (wer möchte, darf gerne was dazu beitragen). Anschließend findet ein Sportnachmittag im Freigelände und in der Gräfin-Rhena-Halle (Göbricher Straße 10, schräg gegenüber vom Schloss) statt.

Wir wünschen allen Jugendlichen einen wunderschönen Sonntag, viel Freude, gutes Wetter und sagen: Herzlich willkommen in Bauschlott!



Unsere Gottesdienste stehen allen interessierten Menschen offen. Jeder kann sich überzeugen, wie wohltuend Ruhe und Seelenfrieden in der heutigen Zeit wirken können. Übrigens, mehr über die Neapostolische Kirche können Sie auch im Internet lesen.

<http://www.nak-soellingen.de> bzw. <http://www.nak-pforzheim.de>

## Parteien / Wählervereinigungen

### Bündnis 90/Die Grünen

im Kämpfelbachtal und Eisingen



### Sommerfest in der Bärenhütte (Singen)



Am Sonntag den 1. Juli startete das Sommerfest des grünen Ortsverbandes Remchingen, das wir Grünen aus den Nachbarorten gerne besucht haben.

Begrüßt wurden wir mit einem echten Dietlinger Eigengewächs von unserem Mitglied, Walter Appenzeller. Er kredenzte uns einen herrlichen Rotwein und köstlichen Sekt (Flaschengärung) aus seinem Dietlinger „Wingert“.

Aus der Grillhütte kamen gute Gerüche von Würsten, Schnitzel und Salaten, die sie sich die Besucher reichlich schmecken ließen.

Der Platz war ideal für die Kinder zum Rumtoben – dazu ein großer Platz mit Volleyballnetz für die sportlichen Besucher.

So war es ein schönes Sommer-Treffen mit Freunden, das reichlich Raum gab für anregende und weiterführende Gespräche zu grünen Themen.

Für den Vorstand: Linda Bahlo

## Vereinsnachrichten Ersingen

### Sozialstation Kämpfelbach

Laubigstr. 1, Tel: 07231-88677-0, Fax: 07231-88677-19

[www.sozialstation-kaempfelbach.de](http://www.sozialstation-kaempfelbach.de)

E-Mail: [info@sozialstation-kaempfelbach.de](mailto:info@sozialstation-kaempfelbach.de)



### Grillfest der Tagespflege am 3. Juli 2012

Bei uns spielte die Musik. Eine Abordnung des Musikvereins Ersingen eröffnete unser Grillfest in der Tagespflege. Mit einem Grillangebot, ergänzt durch ein reichhaltiges Salatbuffet, sowie Kaffee und Kuchen wurde für das leibliche Wohl der Gäste gesorgt.

Die Besucher nutzten die Gelegenheit zu einem gemütlichen Plaudern mit Bekannten. Die Mitarbeiter der Tagespflege unterhielten die Gäste mit witzigen Einlagen. Am Spätnachmittag wurde der Tag mit einem Abschlusslied beendet und die Gäste wurden wieder von unseren Fahrern nach Hause gebracht.

Das Team der Tagespflege möchte sich bei allen Gästen für ihren Besuch und bei den ehrenamtlichen Helfern, der Abordnung des Musikvereins Ersingen sowie den Fahrern für ihr Engagement bedanken. Ein herzliches Dankeschön auch für die Spenden, die wir erhalten haben.

Ihre Carola Egen

Pflegedienstleitung Tagespflege

### Freiwillige Feuerwehr

### Kämpfelbach Abt. Ersingen

[www.feuerwehr-kaempfelbach.de](http://www.feuerwehr-kaempfelbach.de)



Am Freitag, den 13. 07.2012 findet eine gemeinsame Übung in Bilfingen statt. Übungsbeginn ist um 19.00 Uhr im Gerätehaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Der Schriftführer



### Kath. Frauengemeinschaft Ersingen

### „Selbstgemachtes“ gesucht

Unsere Frauengemeinschaft möchte in diesem Jahr bei zwei Anlässen einen Verkaufsstand für „Selbstgemachtes“ anbieten. Es sind dies das Erntedankfest am 07.10.12 und das Pfarrfest am 18.11.12.

Neben den schon traditionellen Angeboten wie Socken, Schürzen, Taschen, Karten usw. könnten wir uns noch andere selbstgemachte Sachen vorstellen wie z.B. Marmelade und andere Leckereien und natürlich Kunsthandwerkliches aller Art. Der Erlös dieser Verkäufe kommt wie schon bisher sozialen Zwecken zugute.

Wer zur Erweiterung unseres Angebotes beitragen möchte, ist herzlich willkommen und kann sich gleich an die Arbeit machen! Für Nachfragen bitte bei R. Hanisch melden.

## Vorankündigung Qigong-Kurs

Als im Januar dieses Jahres die Qigong-Lehrerin Frau Epp-Agerkop uns theoretisch und praktisch die Grundlagen von Qigong vorstellte, entstand spontan der Wunsch, dieses erste Kennenlernen zu vertiefen. Eine größere Gruppe von Frauen traf sich daraufhin zu einem 10-teiligen Kurs. Da viele nun „dranbleiben“ möchten und wir auch von weiteren Interessentinnen wissen, bieten wir in diesem Herbst 10 weitere Übungsstunden mit Frau Epp-Agerkop an. Sie beginnen am 18. September und finden jeweils dienstags von 17 – 18 Uhr im B.-Heim statt. Alle Frauen mit und ohne Vorkenntnisse sind herzlich eingeladen. Preis 80 €.

Anmeldungen und Anfragen bei R. Hanisch, Tel. 86744 .

Eine schöne Sommerzeit wünscht euch

Das Team der KFD

Karnevalsgesellschaft

**FLEDERMAUS**  
ERSINGEN e.V.



## Jubiläumsumzug in Neuhausen

Liebe Komiteemitglieder und Träger des Goldenen Löwen, zum Jubiläumsumzug in Neuhausen am kommenden Samstag, 14.07.2012, werden wir – wie angekündigt – mit dem Bus fahren. Abfahrt ist um 15.00 Uhr in der Schloßgasse, die Rückfahrt ist gegen 22.30 Uhr geplant. Es gilt die übliche Anzugsordnung mit Sakko, Fliege und Fledermaus-Schirm (keine Orden, keine Gockler).

Alle, die noch mitwollen, sich bislang aber noch nicht angemeldet haben, sollten dies schnellstmöglich bei Präsident Dirk Steiner (Tel. 569177) nachholen.

## Komiteesitzung

Am Montag, 16.07.2012, findet um 20.00 Uhr eine Komiteesitzung in der Flatterhalle statt. Alle Komiteemitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen.

## Kindertreff Ersingen e.V.



### Anmeldung für Kindergartengruppe

An folgenden Terminen können Sie Ihr Kind für die **Kindergartenbetreuung im Kindertreff e. V. anmelden:**

Mittwoch, 11.07.2012, 16:00 – 17:00 Uhr

Mittwoch, 18.07.2012, 16:00 – 17:00 Uhr.

Dabei können Sie sich auch über unser pädagogisches Konzept und die Rahmenbedingungen für die künftige Kindergartengruppe informieren. Sollten die Termine für Sie nicht realisierbar sein, vereinbaren Sie telefonisch einen anderen Termin mit uns: 0176-78201377.

Leitung des Kindertreff e. V.



[www.kjg-ersingen.de](http://www.kjg-ersingen.de)

## Ausflug zum GATE



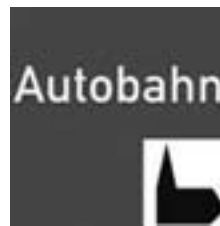
Gespannt und voller Erwartungen machten sich am Samstag, den 30. Juni 2012, 21 KJGler auf den Weg nach Ettligen zum Großen Abenteuer „Turm The Gate“. Unsere Guides Tim und Christoph haben sich ein tolles Programm für den Tag überlegt und so konnten wir sofort loslegen. Den ersten Teil verbrachten wir mit gruppenspezifischen Übungen am Boden. Wir durften spielerisch Aufgaben erfüllen, die alleine unmöglich zu meistern gewesen wären. Durch starken Zusammenhalt und gute Kommunikation waren wir ein super Team und kamen so zum Erfolg. Mit Helm und Kletterausrüstung ging es dann zum nächsten Parcours in ca. 10 Meter Höhe. Hoch oben versuchten wir aufrecht und freihändig die Aufgaben zu bewältigen.

Das Highlight des Tages stellte dann die Riesenschaukel dar. Hier lässt man sich von seiner Gruppe in eine Höhe von 14 Metern hochziehen und löst dann das Seil. Schlagartig geht es schwingvoll nach unten.

Mit einem Gefühl von Stärke und Begeisterung legten wir schließlich unsere Helme wieder ab und machten uns gemeinsam auf den Heimweg. An dieser Stelle wollen wir uns bei allen Mitgliedern unserer Arbeitskreise bedanken. Der Ausflug sollte ein kleines Dankeschön für ihre ehrenamtlichen Tätigkeiten in unserer KJG sein.

Ihr seid großartig!

## Zwischenstopp: KJG-Gottesdienst an der A5



Einfach mal anhalten, den Alltag an der A5 zurücklassen und mit der KJG an der Ausfahrt Baden-Baden in einen Meditationsgottesdienst abtauchen: Am 18. Juli, 20 Uhr heißt es in der Autobahnkirche Baden-Baden „Theocaching – Gottsuche mal anders ...“.

Den Sound steuert die KJG Ersingen bei: Es spielt und singt Chor & Band CUBE.

Ihr seid alle herzlich eingeladen, kommt und macht mit!

## DER GROSSE PREIS VON ERSINGEN 2012

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder die legendäre Autorallye starten. In Teams von min. 2 Personen pro Auto könnt ihr im Rahmen einer KJG Genialen Rallye die Umgebung erkunden. Die Startampel schaltet am 15. September auf dem Parkplatz der Turn- und Festhalle Ersingen auf grün. Das Startgeld beträgt 4 € pro Person. Die genaue Startzeit wird jedem Team noch mitgeteilt. Ihr solltet euch auch einen Teamnamen überlegen, zu dem ihr an der Rallye passend kostümiert startet. Das beste Kostüm erhält einen zusätzlichen Preis. Am Abend findet traditionell die Tanzveranstaltung um 19.00 Uhr im Bernhardusheim statt.

Der Eintritt beträgt 3 Euro. Für Rallyeteilnehmer ist der Eintritt frei.

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen und einen KJG Genialen Tag

Eure KJG Ersingen

## Anmeldungen bitte bis zum 9. September bei Robin Brenk Lange Str. 20 abgeben

Teamname: \_\_\_\_\_

Fahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Straße, Hausnr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon/Handy: \_\_\_\_\_

E-Mail -Adresse: \_\_\_\_\_



### Dienstabend

Unser nächster Dienstabend findet am Donnerstag, 19. Juli 2012 statt. An diesem Abend werden wir den Ablauf unserer Vereinsmeisterschaft ausprobieren. Treffpunkt ist um 20 Uhr in der Maltesergarage in Dienstkleidung.

### Arbeitseinsatz

Diesen Samstag, 14. Juli, findet wieder ein Arbeitseinsatz an unserem Garagenneubau statt. Beginn ist wie immer um 9 Uhr. Bitte kommt alle, damit wir wieder ein großes Stück weiter kommen. Vielen Dank.

### Blutspende

Am Mittwoch, den 25. Juli, findet zwischen 15.30 und 19.30 Uhr unsere nächste Blutspendeaktion in der Turn- und Festhalle in Ersingen statt. Es werden wieder dringend Erstspender gesucht und natürlich sind auch die bekannten Spender gerne gesehen. Kommen Sie zur Blutspende und helfen Sie sich und anderen.

**Aktuelle Infos zu uns und unserem 50-jährigen Jubiläum finden sie auch unter [www.malteser-kaempfelbach.de](http://www.malteser-kaempfelbach.de)**



## Malteser Kämpfelbach

### Kindergruppe

Nadine Konrad, Miriam Baier, Sandra Reiling  
Fr., 20. Juli 2012, 18:00 bis 19:00 Uhr  
Malteser-Garagen beim West-Bahnhof

### Teeniegruppe

Bettina Ottmüller  
Mo., 16. Juli 2012, 20:00 bis 21:00 Uhr.  
Malteser-Garagen beim West-Bahnhof

### Junge Erwachsene

Benedikt Wessinger, Lars Giek  
Fr., 13. Juli 2012, 18:00 bis 19:00 Uhr  
Malteser-Garagen beim West-Bahnhof

Obst u. Gartenbauverein  
**Ersingen e.V.**



### Außerordentliche Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir alle Mitglieder zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am **Donnerstag, den 12. Juli 2012 um 19.00 Uhr** in unser Vereinsheim am Bohninger Weg ein.

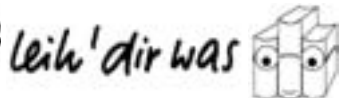
### Tagesordnung

Wahl des 1. Vorstandes

Die Verwaltung

### Bücherei Christ-König

Katholische öffentliche Bücherei  
im Bürgerhaus Ersingen



### Sommer, Sonne, Liegestuhl und ein passendes Buch dazu!!

Liegestuhl und Badestrand bieten genau das richtige Ambiente für leichte, lockere Lektüre. Welche Bücher packen Sie in Ihre Koffer? Falls Sie es noch nicht wissen, oder sich noch Ideen holen wollen, dann kommen Sie am Donnerstag den **12.07.2011 um 20 Uhr** zu unserem **Bücherabend** in die **Bücherei Christ-König Ersingen**. Erleben Sie

mit uns einen wunderschönen Abend in angenehmer Atmosphäre, mit kleinen Leckereien und der von uns ausgewählten Sommerlektüre für Sie.

**Während der Sommerferien haben wir zu den üblichen Zeiten geöffnet.** Dienstag und Donnerstag 16.30 Uhr – 18.00 Uhr  
Sonntag 9.00 Uhr – 10.30 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Büchereiteam Christ-König Ersingen

## Rad- und Motorsportverein

### »Bahn frei« Ersingen e.V.

[www.rmsv-ersingen.de](http://www.rmsv-ersingen.de)



Beim diesjährigen Radballturnier des RMSV Ersingen spielten 6 Mannschaften der Eliteklasse. In insgesamt 15 Begegnungen wurde die Kondition der Spieler von den Vereinen RKV Rheinstetten, RMSC Ölbronn, VFL Sindelfingen, RSV Wendlingen, RSV Leimen und RMSV Ersingen sehr gefordert.

Die Mannschaft vom RSV Wendlingen hatte all ihre Gegner im Griff und gewann ungeschlagen dieses Turnier. Dagegen machte die gastgebende Mannschaft aus Ersingen keinen so guten Eindruck. Man konnte immerhin – dank eines Sieges im letzten Spiel – Rheinstetten auf den letzten Platz verweisen und musste sich aufgrund der schlechteren Tordifferenz mit dem vorletzten Platz begnügen.

	Punkte	Tore
Platz 1 RSV Wendlingen	15	27:11
Platz 2 FVL Sindelfingen	10	27:18
Platz 3 RMSC Ölbronn	07	23:23
Platz 4 RSV Leimen	04	18:26
Platz 5 RMSV Ersingen	04	19:31
Platz 6 RKV Rheinstetten	02	19:25

Es waren durchaus ansehbare Spiele dabei, welche vielleicht schon einen Vorgeschmack auf die kommende Landesligasaison geben könnten.



Die Mannschaften von links nach rechts: RSV Wendlingen, VFL Sindelfingen, RMSC Ölbronn, RKV Leimen, RMSV Ersingen, RKV Rheinstetten

## Schach-Club 1948 Ersingen e.V.

Telefon: 01 51 - 2428 3932 • [www.scersingen.bsv-schach.de](http://www.scersingen.bsv-schach.de)



### Kommandoblitzturnier

Hallo Schachfreunde. Am Freitag findet unser Kommandoblitzturnier um 20.00 Uhr statt.

### Gartenfest / Sommerturnier

Am kommenden Samstag und Sonntag findet unser diesjähriges Gartenfest in der Turn- und Festhalle Ersingen statt. Wir laden dazu die gesamte Bevölkerung recht herzlich ein.

**Samstag, 16.00 Uhr Fissanstich**

**Sonntag, ab 10.00 Uhr Frühschoppen  
ab 11.30 Uhr Mittagessen.**

Zum Mittagessen empfehlen wir Ihnen unseren Jägerbraten. Wir bieten am Nachmittag auch Kaffee und Kuchen an. Sitzgelegenheiten draußen sind bei jedem Wetter (Regen oder Sonnenschein), außer Sturm, gewährleistet. Es stehen Zelte bereit, in denen man „trocken“ oder im „Schatten“ Platz nehmen kann.

Es findet am Sonntag auch unser Sommerturnier ab 9.00 Uhr statt. Es wird in Vierer-Mannschaften als Blitzturnier gespielt. D.h. jeder Schachspieler hat nur fünf Minuten Bedenkzeit. Mannschaften aus der ganzen Region werden erwartet. Nachmittags findet unser Blitzturnier für Einzelspieler statt. Zuschauer sind herzlich willkommen. Der Schach-Club Ersingen freut sich sehr auf Ihren Besuch.

### Vereinsausflug

An alle Schachfreunde, Gönner und Förderer mitsamt Familien. Den Terminkalender zücken und Sonntag, den 9. September eintragen, denn da findet unser diesjähriger Vereinsausflug nach Tübingen mit Stocherkahnfahrt statt.

Deshalb fahren wir mit dem Zug von Ersingen Bahnhof, Abfahrtszeit 9:32 Uhr, nach Pforzheim. Um 9:49 Uhr geht es weiter mit der Kulturbahn nach Tübingen. Ankunft in Tübingen 11:54 Uhr.

Mittagessen ca. 12:30 Uhr in der Gasthausbrauerei Neckarmüller. Um ungefähr 14:30 Uhr Stocherkahnfahrt auf dem Neckar (ca. 1 Std.). Anschließend könnt ihr die herrliche Altstadt erkunden. Rückfahrt vom Hauptbahnhof Tübingen ab 18:03 Uhr. Ankunft in Ersingen um 20:22 Uhr. Kleine Änderungen können noch möglich sein.

**Fahrpreis 12,- € (Bahnfahrt incl. Stocherkahnfahrt)**

**Wichtig: Bitte meldet euch schnellstmöglich an!!! (Lokal u. Stocherkahnfahrt müssen wir im Voraus bekanntgeben.)**

**Anmeldeschluss: Freitag, 10.08.2012 !!!**

Anmeldungen sind bei Hardy Vögele Tel. 07231-86729, in der Schachburg Tel. 0151-24283932 (Freitags ab 20:00 Uhr) oder per mail scekohler@gmx.de möglich. E.K.



**Turnverein Ersingen 1886 e.V.**

[www.tv-ersingen.de](http://www.tv-ersingen.de)

### Einladung

Bald ist es wieder soweit!

**TVE Sommerfest im Tal am 21. und 22. Juli 2012**

**Samstag:** ab 12 Uhr Boule-Turnier der Ersinger Vereine  
ab 14 Uhr Tennisdoppel-Turnier  
ab 20 Uhr Barbetrieb mit DJ-Music

**Sonntag:** ab 10.30 Uhr Frühschoppen  
Mittagessen  
ab 14 Uhr Vereinsmeisterschaften der Turnkinder  
Kaffee und Kuchen

Wie in jedem Jahr wird eine große Auswahl an Speisen und Getränken angeboten, z.B. Schnitzelweck, Bratwurst, Pommes, Wurstsalat oder Spanferkel (ab Samstagabend). Am Sonntag servieren wir zum Mittagessen zusätzlich Knödel. An unserem Weinstand finden Sie wie gewohnt ausgezeichnete Weine zum Genießen.

Die Kämpfelbacher Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Die Verwaltung

### Jubiläums DVD-Box

Wer seine bestellte DVD-Box bisher noch nicht abgeholt hat, kann dies während des Sommerfestes im Tal nachholen.

### Abtl. Tennis

**Blaue Panther zu zahm für den Titel ...**

**TC Dietlingen 2 – TV Ersingen 5:4**

Zum letzten Saisonspiel reiste man am 08.07.2012 ins Altelo nach Dietlingen. Die Ausgangslage war klar: Ein Sieg musste her, um eine erfolgreiche Saison mit dem Titel zu krönen.

Leider waren die Dietlinger einen Tick besser, so dass am Ende eine knappe Niederlage zu Buche stand.

Die erste Runde, normalerweise Garant für eine 3:0-Führung, ging an diesem Tage komplett leer aus, was eine hohe Auftakthürde darstellte. Colin Flohr und Ricardo Konrad mussten sich ihren Gegenübern relativ

deutlich beugen. Christian „Pete“ Fritsch lag bereits aussichtsreich in Front, zog jedoch in einer spannenden Partie mit 9:11 im Matchtiebreak den Kürzeren.

Die zweite Runde egalisierte die Dietlinger Führung zu einem 3:3. Marcus „Stöhrk“ und Clemens Reiling ließen nichts anbrennen und konnten ihre Spiele deutlich gewinnen. Flori Schuster machte es spannender, konnte jedoch nach einer fulminanten Aufholjagd den dritten Punkt verbuchen. Es mussten zwei Doppelsiege her, um die Meisterschaft in trockene Tücher zu packen. Diese Aufgabe war bestimmt nicht unlösbar, jedoch mangelte es an diesem Tage an Konstanz in den Schlägen der blauen Raubkatzen. Lediglich unser Busfahrerndoppel konnte sich famos in die Partie zurückkämpfen und sicherte den einzigen Ersinger Punkt im Doppel. Dass dabei die grüne Plakete verbucht werden konnte, wird wohl jedem klar sein.

**Fazit:** Meisterschaftsreif waren an diesem Sonntag die Ersinger Fans, welche für Heimspielatmosphäre sorgten. Ein ganz großer Dank an alle, die für mächtig Stimmung gesorgt haben!!

Man gratuliert der Truppe aus Rintheim zum insgesamt verdienten Titelgewinn! Die Raubkatzen haben erneut eine hervorragende Runde gespielt, auch wenn man am Titel hauchdünn vorbeigeschrammt ist. Die Enttäuschung über die verpasste Meisterschaft hält sich in Grenzen und man freut sich bereits auf die Runde 2013!

### Herren 2

**TV Ersingen 2 – TC 7-Eichen Engelsbrand 4:2**

Die Zweite schloss die Runde mit einem klaren Heimsieg ab. Die Punkte holten Johann Dietz, Christian Reiling und Tobias Krauth in den Einzeln, sowie das Traumdoppel Dietz/Hunter. Man belegt in der Endabrechnung einen schönen zweiten Platz.

### Herren 60

**TC Forchheim – TV Ersingen 6:3**

Als sicherer Meister reisten unsere Senioren nach Forchheim und überließen den Hausherrn großzügig den Sieg. Die Ersinger Punkte holten Heinz und Werner Vögele, sowie das Doppel Theo Roßwag/Werner Vögele.

Für unsere Altmeister endet eine bravouröse Runde, welche mit dem verdienten Titelgewinn gekrönt wurde.

### Schnuppermitgliedschaft 2012

In diesem Jahr besteht erstmals die Möglichkeit einer sogenannten Schnuppermitgliedschaft. Wer sich schon immer mal auf dem Centercourt versuchen wollte oder früher ein begnadeter Spieler war, ist hierfür prädestiniert. Die Mitgliedschaft ist gültig ab dem 15.07.2012 bis zum Saisonende (ca. Mitte Oktober). Die Kosten belaufen sich auf 45 € für Erwachsene und 25 € für Jugendliche.

In dieser Zeit ist man vollwertiges Mitglied der Tennisabteilung. Nach Ende der Saison erlischt die Mitgliedschaft ohne weitere Verpflichtungen. Über zahlreiche Anmeldungen freuen sich Flori Schuster (0170 6202216) und Clemens Reiling (0171 2356840).

### Mensch & Umwelt Kämpfelbach e.V.

[www.mum-kaempfelbach.de](http://www.mum-kaempfelbach.de)



### „Delikatessen genießen von Kämpfelbachs Wiesen“

Wir laden recht herzlich zu einem Kräuterspaziergang mit Claudia Zwietsch, Kräuterpädagogin aus Bifingen, ein. Sie wird unseren Blick für die duftende Vielfalt auf Kämpfelbachs Wiesen schärfen. Wir erfahren Wissenswertes über die botanische Herkunft der Kräuter, Geschichten über deren Heilwirkung sowie wertvolle Tipps zu ihrer Verwendung. Die TeilnehmerInnen haben die Möglichkeit, einen echten Kämpfelbacher Kräuternessig selbst herzustellen und zubereitete Kräuterspezialitäten zu kosten.

**Wann:** Freitag, 20. Juli um 17.20 Uhr

**Wo:** St. Wendelinskapelle Ersingen

**Dauer:** ca. 2,5 Stunden

**Unkostenbeitrag:** 3 Euro

Telefonische Anmeldung unter: Elisabeth Häuser: 07232-4526

Christine Fischer: 07231-1826033



**Familienabend am Donnerstag, den 28.06.2012**

Am 28. Juni 2012 trafen wir uns gegen 17 Uhr in der Bahnhofstube von unserem Familienabend.

Klaus konnte 18 gutgelaunte Mitglieder und Gäste des VdK-Ortsverbandes Ersingen begrüßen. Einige, welche bei jedem Familienabend dabei sind, waren im Urlaub, oder krank.

Herr Reister vom DRK konnte für diesen Abend als Referent für das Thema „**Verhaltensmaßnahmen bei Hitze- oder Hirnschlag**“ gewonnen werden. Er wurde vom 1. Vorsitzenden Klaus Schunck vorgestellt und informierte die interessierten VdK-Mitglieder über das Verhalten oben angeführter Verletzungen. Es wurde rege gefragt und Herr Reister konnte alle Fragen zur vollsten Zufriedenheit beantworten.

Herr Reister ist ein sehr erfahrener DRK-Rettungsassistent, er betreut seit Jahren u.a. die Ringermannschaft des SV 98 Brötzingen.

Gegen 19 Uhr konnte Klaus den sehr lehrreichen Familienabend beenden.  
Es grüßt Schriftführer B.Vincon

**Wanderfreunde  
Kämpfelbachtal e. V.**



Wie jedes Jahr werden wir am 4. und 5. August unseren 27. Internationalen Wandertag ausrichten.

**Wandern ist der ideale Sport  
und fordert das Gemeinschaftsgefühl.**

Wir würden uns freuen, wenn wir viele Wanderer, Jogger und Nordic Walker aus Kämpfelbach und Umgebung begrüßen dürften. Unsere Startzeiten sind am Samstag + Sonntag von 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr. Kommt in die Festhalle zum Start/Ziel und erwerbt eine Startkarte. Was gibt es schöneres, als gemeinsam mit gut gelaunten Wandersleuten in herrlicher Landschaft unterwegs zu sein. Unsere markierten Wanderstrecken sind auf 5 km, 10 km und 20 km ausgelegt. Die Veranstaltung wird für das Internationale Volkssportabzeichen ohne Sollzeiten gewertet und findet bei jeder Witterung statt.

Für das leibliche Wohl, Mittagstisch, Kaffee und Kuchen, ist in der Festhalle bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Verwaltung

**1. FC Ersingen 1910 e.V.**  
[www.fc-ersingen.de](http://www.fc-ersingen.de)



**Generalversammlung des 1. FC Ersingen am Freitag, den 13. Juli 2012**

Am Freitag, den 13. Juli 2012, lädt der 1. FC Ersingen 1910 e.V. alle Mitglieder zur diesjährigen Generalversammlung um 19:30h Uhr ins Clubhaus ein.

**Tagesordnungspunkte:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsberichte
  - 3.1 Vorstand
  - 3.2 Spielausschussvorsitzender
  - 3.3 Jugendleiter
  - 3.4 Trainer AH
  - 3.4 Schriftführer
  - 3.5 Hauptkassier
  - 3.6 Kassenprüfer
4. Aussprache
5. Entlastung der Hauptverwaltung
6. Neuwahlen
7. Anträge
8. Verschiedenes

Die Verwaltung

**Seniorengruppe**

**Abschlussfestle und Sommerpause der FCE-Seniorengruppe**

Die FCE-Seniorengruppe trifft sich wie gewohnt zu ihrer letzten Übungsstunde vor der Sommerpause am **Freitagvormittag, den 20. Juli 2012, um 9:15 Uhr** in der Sporthalle der Kirchbergschule. Nach der Trainingseinheit findet ab 11:30 Uhr ein kleines Sommerfestle statt. Gefeierte wird wieder auf dem Gartengrundstück von Heinz Roth, oberhalb der Heckmann-Ranch. Wir würden uns freuen, neben den Aktiven auch unsere leicht lädierten Mitglieder, die momentan nicht am Trainingsbetrieb teilnehmen können, in der geselligen Runde begrüßen zu können.

Das erste Training nach der Sommerpause startet wieder am **Freitag, den 14. September 2012 um 9:15 Uhr.**  
Der Übungsleiter

**Vereinsnachrichten Bilfingen**

**Freiwillige Feuerwehr  
Kämpfelbach Abt. Bilfingen**

[www.feuerwehr-kaempfelbach.de](http://www.feuerwehr-kaempfelbach.de)



**Übung Di. 13.07.12!**

Hallo Kameraden,  
am Freitag, den 13.07.12 um 19.00 Uhr, findet eine gemeinsame Übung mit der Abteilung Ersingen statt. Treffpunkt der Bilfinger Wehr ist um 18.15 Uhr im Gerätehaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

**Sitzung Festausschüsse Di. 17.07.12!**

Hallo Kameraden,  
am Dienstag, den 17.07. wollen sich die Festausschüsse des Jubiläums treffen. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Bitte bei Verhinderung, eine Info an unseren Kommandanten oder seine Stellvertreter geben.  
i.A. der Schriftführer

**Katholische Junge Gemeinde  
Bilfingen**



**Vergesst alles bisher da gewesene!**

Die KJG Bilfingen setzt ein Zeichen zum Thema **Umweltschutz** mit der „**Bachputzen-Aktion**“.

Der feuchtfröhliche Spaß findet am **14. Juli** von **14.00 bis 16.00 Uhr** bei der **Bilfinger Turnhalle** mit einer Wanderung durch den Kämpfelbach und gleichzeitiger Beseitigung des Unrats statt. Dafür müsst ihr nur **zwischen 9 und 16 Jahren** alt sein, Gummistiefel und Handschuhe mitbringen und schwimmen können.

Mein/e Sohn/Tochter \_\_\_\_\_  
darf bei der „Bachputzen-Aktion“ teilnehmen und kann schwimmen.

- mein Kind wird bei der Turnhalle abgeholt
- mein Kind darf alleine heimlaufen

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift Erziehungsberechtigter \_\_\_\_\_

Diese Anmeldung ist bis spätestens den 13. Juli einzuwerfen bei:  
**Marius Lindenmeier, Hellbergstraße 54, Bilfingen.**

Müll gehört in die entsprechende Tonne -  
**NICHT** in Wald, Feld und Flur.





## Reit- und Fahrverein gewinnt das 9. Bilfinger Vereinsschießen

Die Mannschaft des Reit- und Fahrvereins Kämpfelbachtal ist der Sieger beim 9. Bilfinger Vereinsschießen. In der Besetzung Albert Mergner, Udo Wüst und Gerhard Vetterer erzielten sie 129 Ringe. Platz 2 erreichte die vereinsinterne Konkurrenz, Reit- und Fahrverein 3. Mannschaft, mit 121 Ringen (Mergner, Flach, Wüst), ringgleich vor dem Team des KTZV/ Bilfinger Buben (Tobias Hemminger, Ralf Wessinger, Andre Schuster) und entschieden nur durch die bessere 10er-Serie.



Das Bild zeigt die Schützen des Reit- und Fahrvereins mit Vorstand Gerhard Vetterer (rechts), die die Preise und Pokale für den 1. und 2. Platz vom Oberschützenmeister des KKS, Harry Kraus (links) entgegennehmen.

Beim Rehbockschießen war schließlich Thomas Kleiner erfolgreich, der sich in einem spannenden Stechen mit Glück und Können durchsetzen konnte. Nach Ende der regulären Schießzeit waren 3 Schützen ringgleich mit 44 Ringen (Moritz Vielsack, Marco Baier und Thomas Kleiner). Somit musste das „Elfmeterschießen“ der Sportschützen entscheiden, das Stechen. Jeder Schütze hatte 1 Schuss auf die Bockscheibe, und nach dem ersten Durchgang waren erneut alle ringgleich mit einer 9. Beim zweiten Durchgang erzielte Thomas erneut eine 9, während die Konkurrenten nur eine 8 bzw. 3 erreichten. Damit war Thomas Kleiner der Sieger und erhielt als Preis den Gutschein von der Metzgerei Bechtold in Bilfingen, der auf Wunsch in ein Spanferkel umgesetzt werden kann (siehe Bild).



Auch bei den anderen Schießwettbewerben, am Rosenstand sowie beim Glücks- und Ringschießen gab es wieder zahlreiche Gewinner. Jeweils ein Fass Bier erhielten beim Ringschießen mit dem Luftgewehr Sarah Würz und Uwe Nass, und mit dem KK-Gewehr Sabine Flach und Manfred Denninger.

Für den guten Besuch und das gute Gelingen des Waldfests möchten wir uns herzlich bedanken:

- bei allen Besuchern und eifrigen Schützen
- bei den Bilfinger Buben für die fröhliche Unterhaltung am Samstag Abend
- bei den Abordnungen der örtlichen Vereine für die Teilnahme am Vereinsschießen
- bei den Spendern Getränke Stepper und Metzgerei Bechtold

- bei allen anderen Spendern, von Geld-, Sach- und Kuchenspenden
  - bei allen unseren Helfern, egal ob in der Küche, an der Theke oder an den Schießständen
  - und natürlich beim Wettergott für das wechselhafte, aber ideale Festwetter
- KKS Bilfingen / ks

## Kleintierzüchterverein C 271 Bilfingen



### Der Mega-Hit, das Superevent, die tollste Veranstaltung des Sommers steht kurz bevor!

Am **05.08. und 06.08. 2012** geht's wieder rund in der Anlage.

DIE Veranstaltung des Sommers geht über die Bühne!

Wir veranstalten unsere diesjährige **Jungtierschau** und mit dem **„Bayerischen Abend“** stimmen wir uns schon mal auf unser 75-jähriges Jubiläum im November ein.

Wer da im Urlaub ist, den kann man nur bedauern! Schriftführer

## Musikverein »Eintracht« Bilfingen e.V.



<http://www.musikverein-bilfingen.de>

### Die besten Wünsche zur Hochzeit

an Nadine und Marcel Wild. Wir wünschen euch auf eurem gemeinsamen Lebensweg „Alles Gute“.



So wurde das Brautpaar nach der kirchlichen Trauung in Tiefenbronn vom Blasorchester musikalisch empfangen. Vorstand Achim Lamprecht überbrachte die Glückwünsche vom Verein und überreichte das Hochzeitsgeschenk. Gleichzeitig bedankte er sich für die Einladung zum Polterabend. Dieses Event wird dem Blasorchester und den Gästen noch lange in guter Erinnerung bleiben, denn wir haben die Halle zum Beben gebracht.

Wir hoffen, dass uns Nadine und Marcel trotz des langen Anfahrtsweges noch recht lange erhalten bleiben.

Achim Lamprecht  
Vorstand



### Großzügige Spende der Volksbank Stein Eisingen für unsere Jugendarbeit!

Super, Danke! Dies war der Ausspruch unserer Jugend- und Sportverantwortlichen Miriam Strohmaier, als sie den Scheck der Volksbank Stein Eisingen von unserem Vorstand Gerhard Vetterer überreicht bekam. Am 25. Mai 2012 erhielt Gerhard Vetterer in der Filiale Bilfingen eine Spende von 550 € aus den Händen von Filialleiterin Andrea Klotz. Diese Spende dient der Jugendarbeit im Reitverein. Unsere Jugendlichen möchten sich auf diesem Wege recht herzlich für die großzügige Spende der Volksbank Stein Eisingen bedanken.



Bald geht es wieder los!

### Vom 27. bis 30. Juli Dressur- und Springturnier in Bilfingen

Es erwartet uns wieder ein großartiges Starterfeld, schon jetzt haben wir mehr Nennungen als 2011. Wir hoffen an die 1000 Starts an diesen drei Tagen durchzuführen.

Freitag den 27. Juli beginnen wir voraussichtlich schon um 14 Uhr mit der Eignungsprüfung Kl. A für Reitpferde. Um ca. 18. Uhr findet dann die Jugendförderprüfung des RR Hügelland statt. Ein Höhepunkt ist sicher das M-Springen und die M-Dressur am Sonntag. Zu diesen Prüfungen haben sich auch diesmal wieder die Lokalmatadore Gustav Häcker, Tobias Sawatzki, Frank Trepsur, Jennifer Reulen, Rene Gassenmaier und Olaf Peters, um nur einige zu nennen, angemeldet.

Am Sonntag finden dann die Siegerehrungen für die Jugendmeisterschaften des RR Hügelland statt.

Für nicht ganz so Pferdebegeisterte gibt es am Samstag eine Kickboxvorführung durch Team Krause e.V. und ab 20 Uhr geht es dann auf unserer Reiterparty weiter. Kommen Sie und besuchen Sie uns auf der Anlage, für Essen und Trinken ist Bestens gesorgt.

Am Montag am Nachmittag findet dann unser traditionelles Freundschaftsspringen in entspannter Atmosphäre statt. Hier sind alle willkommen, die es ruhig angehen wollen, oder ihr junges Pferd an die Turnieratmosphäre gewöhnen möchten.

Leider wird es durch die hohe Zahl der Teilnehmer zu einem erhöhten Aufkommen von an- und abfahrenden LKW's und Pferdeanhängern kommen. Für etwaige Unannehmlichkeiten während der drei Tage möchten wir uns schon jetzt entschuldigen und um Verständnis bitten.



Nur Fliegen ist schöner

Karl-Heinz Flach, Pressewart



### Tennishüttle 9. bis 15. Juli 2012

Die Küche bietet am Donnerstag **Hackfleischpizza mit Salat.**

Für Ihr leibliches Wohl sorgen diese Woche Stefan und Sarah Rapp.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Verwaltung

### Arbeitseinsatz – Arbeitseinsatz – Arbeitseinsatz

Wer in letzter Zeit mal das TTC-Heim von hinten gesehen hat – sei es evtl. beim Suchen eines Tennisballes oder beim Baden im Kämpfelbach – musste bestimmt feststellen, dass die Außenverkleidung des Clubhauses seine besten Tage schon lange hinter sich hat. Entsprechende Sanierungsmaßnahmen sind dringend notwendig.

Aus diesem Grund findet am Samstag, den 21.07.2012, ab 9:00 Uhr ein erster Arbeitseinsatz statt. Bauleiter Bernd Fuchs würde sich über jede helfende Hand freuen. BT

### Jugend

#### Vorschau:

13. Juli 15.00 Uhr TC Neuhausen – Junioren U18

13. Juli 15.00 Uhr Junioren U14 2 – TC Rüppurr 2

13. Juli 15.00 Uhr TB Dillweißenstein – Junioren U14 1

### Mission TITELVERTEIDIGUNG 2012!

Am Freitag, den 14.07.2012, findet das große Finale um die Meisterschaft unserer Junioren U 14 (2) statt.

Mit einem Heimsieg gegen den derzeitigen Verfolger und Tabellenzweiten TC Rüppurr 2 wäre die Staffelleisterschaft und somit die Titelverteidigung 2012 erreicht!

Deshalb hoffen wir auf reichlich Unterstützung am **Freitag, den 14. Juni 2012 / ab 15:00 Uhr** auf unserer Anlage des TTC GW Bilfingen!

### Kath. Krankenhilfsverein „St. Elisabeth“ e.V. Kämpfelbach-Bilfingen

#### Einladung

Zur **Mitgliederversammlung** des Kath. Krankenhilfsvereins „St. Elisabeth“ e.V. Kämpfelbach-Bilfingen laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

Die Versammlung findet am **Dienstag, dem 24. Juli 2012, um 19.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses Bilfingen** statt.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht über die Arbeit der Sozialstation
  - a) Ambulanter Dienst
  - b) Tagespflege
  - c) Betreutes Wohnen
3. Bericht vom Vorstand, Kassier und Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Verschiedenes

Über Ihr Kommen freuen wir uns.

**Keine Hilfe –  
ohne Deine Hilfe!**

### Reit- und Ritterverein Gengenbachtal e.V.

#### Wiesenmühlener Ritterspiele in Stein werfen ihre Schatten voraus – Turnier der Könige im Gengenbachtal

„Staunen, erleben, ausprobieren, mitmachen“: Das kann man auch in diesem Jahr wieder bei den Ritterspielen des Reit- und Rittervereins Gengenbachtal in Stein. Die Vorbereitungen für die 12. Ausgabe der Wiesenmühlener Ritterspiele, die vom **20. bis 22. Juli** am Eingang des Gengenbachtals für mittelalterliches Flair sorgen werden, laufen bereits auf Hochtouren.

Vieles ist auch in diesem Jahr wieder neu, nicht nur der Wechsel im Vorstand des Vereins. So ist Vereinsgründer Otto Gassenmeier aus gesundheitlichen Gründen bei der jüngsten Mitgliederversammlung ins zweite Glied zurückgetreten, was dem Vater der Ritterspiele nicht leicht gefallen ist. Sein bisheriger Stellvertreter Georg Ott wurde von der Versammlung zum Vorsitzenden gewählt, Gassenmeier zum Stellvertreter. Damit bleibt die Organisation des Turniers in bewährten Händen, schließlich macht auch die bisherige Mannschaft weiter.

Wie immer finden am Samstag zwei Turniere statt, am Sonntag eines. Auch diesmal geht's dabei um Ehre, Macht und Ländereien, darum kämpfen die tollkühnen Reiter im „Turnier der Könige.“

Eröffnet werden die 12. Wiesenmühlener Ritterspiele bereits am Freitag, 20. Juli, um 18 Uhr mit dem Fassanstich durch Bürgermeister Bernd Kielburger. Anschließend werden Lager-, Spiel- und Handwerksleute vom Marktvogt auf dem „Plane“ vorgestellt. Im Laufe des Abends finden dort auch Schaukämpfe verschiedener Gruppen statt, und um 20 Uhr das Training der Ritter des EHS-Teams Horst Bulheller. Danach gibt's eine große Feuer-Show (auch nach dem Abendturnier am Samstag) und ab etwa 23 Uhr spielt Musicus Wolle auf. Wie immer ist am Freitag der Eintritt frei. Marktöffnung am Samstag ist um 14 Uhr. Rund 50 Zelte und Stände werden im Gengenbachtal lagern. Sie präsentieren altes Handwerk und vieles mehr. Die Turniere am Samstag finden um 16 Uhr und um 20.30 Uhr statt. Anschließend können Kinder die Ritter hautnah erleben, sich mit ihnen fotografieren lassen. Zwischen den Turnieren und am Sonntag sorgen Kinderritterturniere, Ponyreiten, der Scharfrichter zu Konstanz mit Vorführung mittelalterlicher Foltermethoden (er hat auch ein passendes Lazarett dabei), orientalische und andere Tanzvorführungen, Spielmanns- und Fanfarenzüge, „Sachenmacher“, Schaukämpfe, Streichelzoo, attraktive Kinderprogramme und vieles mehr für Unterhaltung.

Am Sonntag zur Frühschoppenzeit (ab neun Uhr) zeigt Tatjana Früh vom Barockreitzentrum Heimsheim ihre außergewöhnliche Reitkunst. Während der Frühschoppenzeit ist der Eintritt frei. An zünftigen Speisen gibt's unter anderem am Freitag und Samstag Wildschweinbraten vom Spieß, am Sonntag Fisch am offenen Feuer gegart. Und wie immer steht der Jahrgang 1958 – Otto Gassenmeiers Schulkameraden – für jedwede Mithilfe bereit, ebenso der Obst- und Gartenbauverein Stein, die Ölbronner Schützen, sowie viele Freunde und Bekannte. Weitere Informationen unter [www.ritterspiele-koenigsbach-stein.de](http://www.ritterspiele-koenigsbach-stein.de). ufa



Wechsel beim Vorstand des Reit- und Rittervereins Gengenbachtal: Otto Gassenmeier (re) ist nun zweiter, Georg Ott erster Vorsitzender. Gemeinsam organisieren sie mit ihrem Team auch die 12. Wiesenmühlener Ritterspiele vom 20. bis 22. Juli



#### Daniel Voitl schafft WM-Nominierung

Am Sonntag fand im Baden-Württembergischen Bad Säckingen die DM in der olympischen Disziplin MTB Cross Country statt. Daniel Voitl von den Bike Riders Remchingen, der für das BIKE-Junior-Team powered by Milka an den Start ging, zählte in der Juniorenklasse zu den Topfavoriten. Trotz gutem Wetter während des Rennens hatten die ca. 75 Fahrer mit schwierigen Streckenbedingungen zu kämpfen, da es morgens vor dem Start stark geregnet hatte und die Strecke dadurch wieder aufgeweicht wurde. Die Strecke war technisch sehr anspruchsvoll und erforderte höchste Konzentration. Dadurch gab es viele Ausfälle, so dass nur 52 Fahrer ins Ziel kamen. Voitl konnte sich gleich zu Beginn des Rennens mit vier weiteren Fahrern bei sehr hohem Tempo vom Feld absetzen. In der zweiten Runde verlor er durch einen Sturz den Anschluss an die Spitze, fand danach aber wieder ins Rennen und kam mit einem zufriedenstellenden 5. Platz ins Ziel. Mit dieser Platzierung sicherte er sich einen Startplatz bei der WM im September im österreichischen Saalfelden. Mit Till Bönisch war in der Jugendklasse ein weiterer Bike-Rider am Start, er belegte Platz 17 bei insgesamt 71 Teilnehmern.



Bereits Ende Juni fand in St. Märgen der 6. Lauf des Schwarzwälder Pactimo Kids Cup statt. Bei hochsommerlichen Temperaturen gingen drei Nachwuchsfahrer der Bike-Riders auf die Strecke. Erstmals wurde ein Technikparcours durchgeführt, den alle drei ohne viel Mühe bewerkstelligten. Hier machte sich das ausgewogene Training bezahlt. Beim anschließenden Rennen der Altersklasse U13 erreichte Julian Maier den 8. Platz, Steven Pailer belegte Rang 10 bei insgesamt 38 Startern. Auch Dominic Maier konnte sich in der Klasse U15 einen Top 10 Platz sichern.

### Ellmendinger Kelterkonzerte e. V.

#### Heißes Kelterkonzert mit „Goodmengonebad“.

Am Samstag dieser Woche in der historischen Ellmendinger Kelter. Die Band ist zwar in Stuttgart zuhause, musikalisch aber auch in Liverpool, London, San Francisco, Chicago und Karthago. Bluesroots und Rock & Roll, Groove, Soul und Funk, das alles sind die fünf GOODMENGONEBAD. Schwerpunkte des Abends in der Kelter sind jedoch Bluesstücke aus dem Delta bis hoch zum klassischen Chicagoblues, dazwischen entsprechende eigene Kompositionen, auch schon mal in deutscher Sprache.



„Goodmengonebad“ – eines der Highlights im Jubiläumsjahr: 30 Jahre Kelterkonzerte.

Wann: Samstag, 14. Juli, 19.30 Uhr, Eintritt: 10,00 Euro





Vor den Sommerferien bietet Araneus e.V. zwei interessante Kurse für Jugendliche und Erwachsene an:

**Die Welt der Schmetterlinge**

Am 21. Juli 2012 von 14.00 – ca. 22:00 Uhr wird die Welt der Schmetterlinge erforscht.

An diesem Nachmittag und Abend wollen wir einige unserer Schmetterlinge kennen lernen. Der spannende Einblick in die unglaubliche Formen- und Farbenvielfalt unserer einheimischen Arten ist der ideale Einstieg in die Schmetterlingskunde. Bei Geländeexkursionen werden die Tiere in ihren Lebensräumen beobachtet. Der Lebenszyklus vom Ei bis zum fertigen Schmetterling, die Futterpflanzen und die Ökologie dieser Tiere wird von einem erfahrenen Schmetterlingskundler erläutert.

Besonders interessant wird auch die Beobachtung der Nachtfalter sein. Mit Blaulicht werden zahlreiche Arten angelockt und bestimmt.

Der Kurs findet im Raum Ötisheim – Mühlacker statt.

**Bauen mit Holz und Schnur****– Lagerbauseminar 26. bis 29. Juli 2012**

Bei diesem viertägigen Seminar wird der Aufbau eines Zeltlagers im Mittelpunkt stehen. Zelte, Großraumtipis, Lagerküche, Lagerturm, Waschplatz und andere Lagerbauten werden ausschließlich mit Holz und Schnur (ohne Nägel) aufgebaut. Als Voraussetzung dafür wird die Einführung in die Seil- und Knotentechnik ein Teil des Seminars sein. Zum Rahmenprogramm gehören natürlich Spiele und Aktionen der Umweltpädagogik sowie Naturkunde, Lagerfeuer, etc.

Dieses Seminar ist besonders für Mitarbeiter bei Jugendverbänden oder für Jugendgruppenleiter geeignet, aber auch für Leute die sich spannende Baukonstruktionen interessieren. Der Kurs findet bei Mühlacker statt.

Nähere Informationen und Anmeldung unter: [info@araneus-ev.de](mailto:info@araneus-ev.de)  
[www.araneus-ev.de](http://www.araneus-ev.de) oder unter Tel.: 07041/861070

**Sonstiges****Schuljahrgang 1961/1962****Erinnerung Erinnerung**

Hallo zusammen,  
wie schon angekündigt, treffen wir uns am Freitag, den 13. Juli 2012, im Gasthaus zur Traube um 20 Uhr im Nebenzimmer zur Vorbesprechung unseres **50er-Ausfluges**.

Bitte sagt es allen weiter.

Liebe Grüße Birgit und Josef

**bwlv-Zentrum Pforzheim****Tagsüber in der Klinik – abends wieder zu Hause**

Dieses Modell der Behandlung von alkohol- und medikamentenabhängigen Menschen wird seit Februar 2010 für Pforzheim, den Enzkreis und den Landkreis Calw angeboten. Die Tagesklinik in Pforzheim bietet 12 Behandlungsplätze. Aus dem gesamten Enzkreis und dem Landkreis Calw finden Menschen qualifizierte Hilfe bei der Lösung ihrer Suchtprobleme. Die Klinik befindet sich in den Räumlichkeiten der Fachstelle Sucht des bw-lv in der Luisenstr. 54 – 56.

Es werden während der Behandlung Gespräche mit dem Arbeitgeber, der Arbeitsagentur, der Schuldenberatung oder zur Vorbereitung auf die Wiedererlangung der Fahrerlaubnis durchgeführt. Die Einbeziehung von Angehörigen und Lebenspartnern hat einen hohen Stellenwert.

Eine Vorstellung des Angebotes und der Räume der Tagesklinik findet am **Dienstag, 17.07.2012 um 19.15 Uhr** statt. An diesem Tag steht der Leiter, **Herr Dipl.-Psychologe Dietrich Wagner**, hinsichtlich Fragen zum Konzept persönlich zur Verfügung. Um **Voranmeldung bis zum 13.07.2012** wird gebeten unter Telefon (07231) 139408-0 oder per Mail unter [fs-pforzheim@bw-lv.de](mailto:fs-pforzheim@bw-lv.de)

**BKE – Blaues Kreuz in der evangelischen Kirche****1. Gruppe in Pforzheim eröffnet**

Mit der Gründung der Gruppe Pforzheim 1 des Verbandes Blaues Kreuz in der evangelischen Kirche (BKE) hat sich nun seit April 2012 eine weitere Suchtselbsthilfeorganisation in Pforzheim etabliert.

Die Gruppe versteht sich nicht als Konkurrenz zu den bisher in Pforzheim vorhandenen Suchtselbsthilfegruppen, sondern als sinnvolle Ergänzung und als Erweiterung des bisherigen Angebots, was auch den Betroffenen auf Sucht- und Entgiftungsstationen bei unseren regelmäßigen Vorstellungen in den entsprechenden Einrichtungen in Pforzheim, dem Enzkreis und darüber hinaus, zu Gute kommt.

Das BKE wurde 1877 gegründet und zählt zu den fünf größten Suchtselbsthilfeverbänden in Deutschland und arbeitet eng mit der Diakonie zusammen.

Die BKE-Gruppe wird jedoch nicht nach kirchlichen Ritualien geführt, sondern es finden dort offene Gespräche und Diskussionen hauptsächlich über Alkohol, aber auch über andere Suchtmittel und stoffunabhängige Süchte (z.B. Spielsucht) und Alltagsprobleme der einzelnen Mitglieder statt.

Erfahrene Betroffene und Angehörige berichten aus eigenen Erfahrungen und können hilfreiche Tipps und Ratschläge geben.

Willkommen sind alle von 8 bis 88 und darüber, Männer, Frauen, Jugendliche, Betroffene und Angehörige, genau so wie Interessierte. Ganz unabhängig von Religion, Hautfarbe, Weltanschauung oder Beruf.

Separate Frauen- und Jugendgruppen befinden sich im Aufbau.

Aber nicht nur Gespräche sind in unserem Angebot, sondern auch viele Aktivitäten und Veranstaltungen wie suchtmittelfreie Weihnachts- und Silvesterfeiern, Grillnachmittage, Kegeln, Wanderungen, Ausflüge und vieles mehr.

Wer bedenkt, dass 80% derjenigen Betroffenen, die eine Selbsthilfegruppe besuchen trocken, bzw. suchtmittelfrei bleiben können und dazu gehören will, der ist bei uns richtig. Und, auch der weiteste Weg lohnt sich.

Auskünfte zur Gruppe, sowie private Informationsgespräche erteilt der Gruppenleiter Joachim Haferkorn unter Tel.: 07231-6076084 oder 0176-51344948 oder per E-mail an: [haferkoj@gmx.de](mailto:haferkoj@gmx.de)  
[www.bke.de](http://www.bke.de)

**BARMER GEK diegesundexperten****Auch 2013 ohne Zusatzbeitrag**

Gute Nachrichten für BARMER GEK Versicherte: Auch 2013 wird Deutschlands größte Krankenkasse keinen Zusatzbeitrag erheben. Dies beschloss heute der Verwaltungsrat der Kasse in Berlin. Ausschlaggebend für die Entscheidung ist die positive Finanz- und Mitgliederentwicklung der Kasse.

„2011 war für die BARMER GEK ein sehr erfolgreiches Jahr“, so Holger Langkutsch, Vorsitzender des Verwaltungsrates. „Wir haben umsichtig gewirtschaftet und können, wie schon in den vergangenen Jahren, unseren Versicherten einen hochwertigen Gesundheitsschutz ohne zusätzliche finanzielle Belastung bieten.“

Das vergangene Jahr schloss die BARMER GEK mit einem Überschuss von 340 Millionen Euro ab. Das gute Ergebnis wurde vor allem durch die um 130 Millionen Euro gesunkenen Arzneimittelausgaben möglich. Gleichzeitig stiegen die Leistungsausgaben nur moderat an, zudem konnte die Kassen ihre Verwaltungskosten reduzieren.

**Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e. V.****Keller richtig lüften**

Weit verbreitete Irrtümer und falsche Vorstellungen vom richtigen Lüften lassen so manchen Keller zum wahren Feuchtgebiet werden. Die Folgen können verheerend sein: wenn überhaupt kann der Keller nur noch eingeschränkt genutzt, Bücher oder Kleidung können dort gar nicht mehr gelagert werden. Neben Mängeln an der Bausubstanz sind auch gesundheitliche Schäden möglich.

An heißen Tagen werden Keller gerne und oft gelüftet, auch um ihnen den typisch muffigen Geruch auszutreiben. „Aber statt frischer Luft kann

falsches Lüften feuchte Wände verursachen“, weiß Kerstin Thomson, Energieexpertin der Verbraucherzentrale. Der Effekt lässt sich etwa so erklären: auf einer Flasche bilden sich nach dem Herausnehmen aus dem Kühlschrank Wassertropfen. Da warme Luft mehr Feuchtigkeit speichern kann als kalte Luft, setzt sich die Feuchtigkeit beim Abkühlen an der Flaschenoberfläche als Kondenswasser ab. „Gleiches geschieht im kalten Keller: die Feuchtigkeit der warmen Außenluft schlägt sich feucht an den kühlen Innenwänden nieder, und statt frischer Luft führt man dem Keller Feuchtigkeit zu“, erklärt die Expertin. Erst dadurch wird der muffige Geruch erzeugt oder verschlimmert sich und an den Wänden bilden sich schlimmstenfalls Schimmelpilze.

Richtiges Lüften ist bei Kellerräumen also oberstes Gebot. An heißen und schwülen Tagen sollte besser ganz aufs Lüften verzichtet werden. „Ist eine Lüftung dennoch erforderlich, da sich beispielsweise Wohnräume im Keller befinden, sollte dafür die zweite Nachthälfte oder der frühe Morgen genutzt werden“, empfiehlt Thomson. Im Winter oder wenn im Keller gewaschen, getrocknet und gebügelt wird, ist regelmäßiges Lüften noch wichtiger: Am besten kurz und kräftig bei weit geöffneten Fenstern und Türen.

Feuchte Kellerwände können auch andere Ursachen haben, beispielsweise eine mangelnde Außenabdichtung. Die dadurch verursachte Feuchte kann durch Lüften nicht behoben werden, die Ursache lässt sich dann nur durch die Analyse eines Experten klären.

Nähere Informationen bietet die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter 018 – 809 802 400 (0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Mobilfunkteilnehmer).

## Schmuckmuseum Pforzheim

### Weltsprache Ornament

#### Streng gezackt und schön verschnörkelt noch bis 30. September 2012

Ornamentale Gestaltungsformen gehören zu den frühesten Zeichen menschlichen Kulturschaffens. Angefangen mit einfachen Ritzungen auf Fundstücken über in sich verschlungene Linien bis hin zu barockem Überschwang sind Ornamente auch im Schmuck zu finden. Sie sind ein welt- und kulturenüberspannendes Phänomen, an dem sich bei aller Verschiedenartigkeit ähnliche Muster entdecken lassen. Die Ausstellung zeigt die Vielfalt ornamentaler Ausdrucksformen im Schmuck aus dem abendländisch-europäischen Raum bis zum Formenreichtum im Orient. Es werden die verbindenden Elemente der Ornamentik untersucht, die in allen Kulturen und Epochen auftauchen und sich zu einer »Weltsprache Ornament« zusammenfügen. Unter dem Aspekt der ornamentalen Gestaltung bietet sich so ein neuer Blick auf ausgewählte Preziosen der Sammlungen des Schmuckmuseums, aus denen rund 120 Stücke zu sehen sind. Einen Schwerpunkt bildet dabei das 19. Jahrhundert. Die Schau ist der Ausstellungsbeitrag des Schmuckmuseums zum Festival »Mix versteh'n« des Kulturamtes der Stadt Pforzheim.

Einen Höhepunkt fand die Vielfalt der Ornamente im Schmuck mit dem Aufkommen des Historismus. In Abgrenzung von dessen Orientierung an vorangegangenen Stilen artikuliert sich in Epochen wie dem Jugendstil mit seinen vegetabilischen Strukturen und dem geometrisch geprägten Art Déco ein in die Moderne weisendes Formenverständnis. Denn am Beginn des 20. Jahrhunderts steht die Auseinandersetzung mit ornamentalen Überformungen und deren zum Teil vehemente Ablehnung. Hier nimmt der oft zitierte Adolf Loos mit seiner wütenden Streitschrift »Ornament und Verbrechen« eine Schlüsselposition ein – er sprach von »vergeudeter Arbeitskraft« und »geschändetem Material«. Diese Kritik wirkt bis heute weiter, und ohne sie wären weder das Bauhaus noch das »form-follows-function«-Design der letzten fünf Jahrzehnte denkbar. Die Spätmoderne zeichnet ein unbefangenerer Umgang mit Ornamentik aus. Gestalter setzen sie bewusst und unerschrocken oder teilweise ironisch wieder ein, um Lust am freien Spiel oder auch Aspekte wie Individualität auszudrücken.

Parallel zur allgemeinen Gestaltung finden sich auch im Schmuck in ornamentarmen Zeiten immer wieder neue Ansätze zu ornamentalen Verzierungen. Von antiken Schmuckstücken mit geometrischer Flächenornamentik über gotische Elemente oder die Pflanzenornamentik

der Renaissance, über Zitate der mittelalterlichen Buchmalerei im Historismus bis hin zur jüngsten zeitgenössischen Schmuckkunst ziehen die Ranken und Mäander der Ornamentik im Schmuck. Reihung und Rhythmisierung, Verdichtung und Überhöhung sind Kennzeichen der ornamentalen Kunst im Schmuck, die sich auf alle Kulturen gleichermaßen anwenden lassen und damit ein wahrhaft globales Phänomen beschreiben.

Das Ornament ist ab Dezember und Januar Anlass für zwei weitere Ausstellungen in Pforzheim. Sie richten den Fokus auf das Ornament in Kunst und Design. Der Kunstverein Pforzheim zeigt »Ornamentale Strukturen«, und die Pforzheim Galerie widmet dem Thema eine Schau in der Reihe Design-Positionen.

#### Begleitprogramm

Sonntag, 12. August, 15 Uhr

#### Führung durch die Ausstellung

5 €, ermäßigt 3,50 €

Sonntag, 16. September, 15 Uhr

#### Ornamente in Architektur und Schmuck

Führung durch die Ausstellung und anschließender Stadtrundgang mit Kunsthistorikerin Regina M. Fischer.

Ob in Stein gehauen oder in Metall gedrückt, vergleichbare epochenspezifische Verzierungen finden sich an Bauwerken wie auch an Schmuckstücken. An so manchen Schätzen eilt man achtlos vorbei. Mit geschärftem Blick gilt es, sie zu entdecken.

Treffpunkt Museumskasse – 10 €, ermäßigt 9 €

Samstag, 14., 21. und 28. Juli, 14 bis 17 Uhr

#### Ornamentmalerei – Faszination und Schönheit von Farben und Formen

Die Kunst der mittelalterlichen Buchmalerei steht im Mittelpunkt dieses Workshops mit Kunsthistorikerin Krisztina Jütten: Prachtvolle Karten, Lesezeichen und Namensschilder werden selbst mit Ornamenten aus edlen Farben bemalt und mit bunten Bändern oder Schnüren dekoriert. Dabei können die Teilnehmenden die Ruhe stiller Versenkung genießen. Zur Anregung wird eine Kurzführung durch die Sonderausstellung unternommen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Anmeldung bis Vortag unter 07231/39-2126

Teilnahmegebühr 22 € inkl. Material

#### Für Kinder und Jugendliche

Freitag, 27. Juli und 21. September, 14:30 bis 16:45 Uhr

#### Mäander, Palmette und Millefleurs – Ornamente im Schmuck

Ein eigenes Schmuckstück herstellen und mit bunten Verzierungen versehen

Workshop und Besuch der Sonderausstellung mit den Schmuckdesignerinnen Traudel Hennig und Monika Dengler

Anmeldung bis Vortag unter 07231/39-2126

10 € inkl. Material (mit Unterstützung des Museumsfördervereins ISSP)

Sonntag, 22. Juli, 14:30 bis 17 Uhr

#### Bunt, bunt, sind alle meine....? Ornamentmalerei auf feinem Papier

Postkarten, Lesezeichen und Namensschilder mit tollen Farben selbst verzieren, die in tausend Mustern schillern. Workshop-Besuch der Ausstellung mit Kunsthistorikerin Krisztina Jütten

Anmeldung bis Vortag unter 07231/39-2126

10 € inkl. Material (mit Unterstützung des Museumsfördervereins ISSP)

Sonntag, 5. August und 2. September, 14:30 bis 15:15 Uhr

#### Schatzsuche mit Schmucki der Perlsau

Führung durch die Sonder- und Dauerausstellung in Kooperation mit dem Figurentheater Raphael Mürle

2 € (mit Unterstützung des Museumsfördervereins ISSP)

am 1. Juli gratis, im Rahmen der Verkaufsausstellung »Lust auf Schmuck

**Auch Ihre Kinder spielen!  
Tempo-30-Zonen beachten!**

## «Teures Waschmittel

### Versteckte Preiserhöhung

**Regelmäßig sorgen versteckte Preiserhöhungen bei Verbrauchern für Verärgerung: Weniger Inhalt für's gleiche Geld. Verpackungen, auf den ersten Blick kaum oder gar nicht erkennbar verändert oder sogar scheinbar größer, und eine „neue Rezeptur“ sind die Tricks, mit denen Unternehmen versuchen, die Preiserhöhung zu verschleiern. Gerade sind es insbesondere Waschmittel oder Waschzusätze, über die uns Verbraucherbeschwerden erreichen.**

Häufig sehen sie, zumindest auf den ersten Blick, gleich aus. Doch bei genauerem Hinsehen entpuppt sich die kaschierte Veränderung: Die Verpackung ist kleiner, der Inhalt wurde einfach reduziert. Damit Unternehmen weniger Inhalt mit gleichem Preis verkaufen können, lassen sie sich einiges einfallen, um die damit verbundene Preiserhöhung zu verschleiern.

Doch auch bei gleicher Füllmenge und gleichbleibendem Preis lässt sich eine Preiserhöhung leicht durchsetzen: So kann beispielsweise die angepriesene „Neue Rezeptur“ auch zu einer Erhöhung der empfohlenen Dosierung führen, wodurch das Produkt unter dem Strich ebenfalls teurer wird.

„Solche versteckten Preiserhöhungen sind ein großes Ärgernis und eine absichtliche Verbrauchertäuschung“, kritisiert Sabine Partheymüller, Expertin bei der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, diese Unternehmenspraxis. „Wir werden diese Maschen im Auge behalten, die Fälle weiter dokumentieren und der Öffentlichkeit zugänglich machen“, so Partheymüller weiter.

### Sprechzeiten des Landratsamtes

Montag	8.00 bis 12.30 Uhr
Dienstag	8.00 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.00 bis 14.00 Uhr
Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr

### Sprechzeiten der Zulassungsstellen

Montag	8.00 bis 12.30 Uhr
Dienstag	8.00 bis 14.00 Uhr
Mittwoch	8.00 bis 12.30 Uhr
Donnerstag	8.00 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr

### Sehr geehrte Abonnenten/innen,

unsere Austräger sind bemüht, das Amtliche Mitteilungsblatt stets pünktlich und gewissenhaft zuzustellen. Vielfach ist jedoch die Hausnummer und das Namensschild nicht deutlich erkennbar. Bitte helfen Sie mit! Sollte das „Blättle“ einmal in Ihrem Briefkasten fehlen, **wenden Sie sich bitte direkt an Ihren zuständigen Austräger:**

#### Ortsteil Ersingen

##### Andrea Reiling

**Tel. (07231) 81122**

Am Mühlrain  
Auf dem Kirchberg  
Bergstraße  
Bilfinger Straße  
Brötzingen Straße  
Eisinger Straße  
Elsternweg  
Falkenstraße  
Finkenstraße  
Friedrichstraße  
Fröbelstraße  
Gartenstraße ab Nr. 24  
Häldenstraße  
Hangstraße  
Heinestraße Nr. 29  
Im Winkel  
Ispringer Straße  
Kelterstraße  
Kirchbergsiedlung  
Lammgasse  
Lange Straße  
Pforzheimer Straße  
Raiffeisenstraße  
Rosenstraße  
St.-Josef-Straße  
Untere Eisinger Straße  
Webergasse  
Weinsteigstraße  
Zunftgasse

##### Ulrike Kauselmann

**Tel. (07231) 82552**

Bernhardstraße  
Bohninger Weg  
Brückenstraße  
Dammstraße  
Dietlinger Straße  
Färbergasse  
Gartenstraße bis Nr. 23  
Gründeltorstraße  
Im Nüble  
Kämpfelbachstraße  
Laierbergstraße  
Laubigstraße  
Reuchlinstraße  
Schelmenäcker / Leigstenhölde  
Schloßgasse  
Schustergasse  
Thomasbrunnenstraße  
Turnstraße  
Vaihenwiesenstraße  
Wilferdinger Straße

##### Fam. Amenta

**Tel. (07231) 82845**

Bahnhofstraße  
Buchhaldenstraße  
Heinestraße bis Nr. 27  
Hochgerichtstraße  
Kirchstraße  
Lindenstraße  
Lutherstraße  
Staig  
Thanweg

#### Ortsteil Biflingen

##### Kewin Vollmar

**Tel. (07232) 6296**

Adlerstraße  
Bismarckstraße  
Boschstraße  
Brühlstraße nur Nr. 35  
Ebbstraße  
Feuerstraße  
Große Brunnenstraße  
Gründlestraße  
Hauptstraße ab Nr. 24  
Jahnstraße  
Kapellenstraße bis Nr. 6  
Metzgerstraße  
Mühlstraße bis Nr. 10  
Schopfwiesenstraße  
Schulstraße  
Talstraße  
Uferstraße (ab Ecke Bachstr.)  
Weinbrennerstraße

##### Patrick Konrad

**Tel. (07232) 4391**

Ahornweg  
Bachstraße  
Birkenweg  
Brühlstraße bis 34  
Buchenweg  
Eichenweg  
Feldbergstraße  
Fichtenweg  
Forlenweg

Goethestr. (bis Ecke Schillerstr.)  
Hauptstraße bis Nr. 23  
Kirchgrundstraße  
Kleine Brunnenstraße  
Kniebisstraße  
Remchinger Straße  
Oskar-Gnamm-Straße  
Schillerstraße  
Schwarzwaldstraße  
Steiner Straße  
Uferstraße (bis Ecke Bachstr.)  
Walchenstraße

##### Dominik Zeschke

**Tel. (07232) 6069**

Altenbergweg  
Granstahlweg  
Hellbergstraße  
Jägerstraße  
Kapellenstraße ab Nr. 7  
Mühlstraße ab Nr. 11  
Schönblickstraße

##### Familie Winkler

**Tel. (07232) 49366**

Am Schulgarten  
Dieselstraße  
Ersinger Straße  
Friedenstraße  
Goethestr. (ab Ecke Schillerstr.)  
Hans-Thoma-Straße  
Hebelstraße  
Lußstraße  
Scheffelstraße  
Waldstraße